

CARTA CUAYIIVI YEⁿ'E 'IIⁿ'YĀⁿ CHI SNĒE YĀ YĀĀⁿ CORINTO

Pablo idinguún yā carta 'cūū yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yaacū na yāāⁿ Corinto

¹ 'Úú Pablo 'úú. Ní Ndyuūs neⁿ'é yā chi 'úú cuuvi 'áámá apóstol chi candεé nduudu cuaacu yeⁿ'ē Jesucristo. 'Úú ndúúcū Timoteo chi hermano yeⁿ'e yú idinguún carta 'cūū yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yāāⁿ Corinto chi caⁿ'á yā yāacū yeⁿ'e 'iivú Ndyuūs, ní yeⁿ'ē nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ chi i'teenú yā Jesucristo, 'iiⁿ'yāⁿ chi snée yā na núú^máⁿ yáⁿ'āa yeⁿ'e Acaya.

² Ndyuūs Chiida yú ndúúcū Señor Jesucristo cuuvi tée yā s'uuúⁿ cosa chi n'daacā yeⁿ'é yā ní 'íicú cunée vaadi 'diiiⁿ yeⁿ'é yā na staava yeⁿ'e yú.

Pablo ch'eenú yā chiī

³ Dich'εετε yú Ndyuūs ti nééné n'dai Ndyuūs Chiida yú chi Chiida Señor Jesucristo yeⁿ'ē yú. Ndyuūs Chiida yú ya'ai 'iinú yā s'uuúⁿ ní tee yā 'viich'εεtínūⁿ s'uuúⁿ.

⁴ Ndyuūs yeⁿ'e yú itee yā 'viich'εεtínūⁿ nús'uu yeⁿ'e tanducuéⁿ'ē chi n'geenú 'nū ngii ti nús'uu ní cuuvi ca'á 'nū dáámá 'viich'εεtínūⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi n'geenú yā ngii ndúúcū dáámá 'viich'εεtínūⁿ chi Ndyuūs tee yā nús'uu.

⁵ Nús'uu ní n'geenú 'nū ngii n'deee ca cáavā chi idiíⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Señor Jesucristo. Ní Señor Jesucristo tee ca yā 'viich'εεtínūⁿ nús'uu.

6 Maaⁿ ní, nduuti chi n'geenú 'nū ngii, chuu ní cáávā ndís'tiī cuuvi cuta'á nī 'viich'εεtínūⁿ yeⁿ'é Ndyuūs ní cuuvi nnguaⁿ'ai nī. Ní nduuti chi Ndyuūs tee yā nús'uu 'viich'εεtínūⁿ, chuū ní cáávā ndís'tiī cuuvi cuta'á nī 'viich'εεtínūⁿ yeⁿ'é Ndyuūs, ní cuuvi nnguaiⁿ'ai nī. 'Tiicá ntúūⁿ ndís'tiī cuuvi cuchéε nī nducuéⁿ'ē chi n'geenu nī ngii tan'dúúcā chi nús'uu n'geenú 'nū ngii.

7 Ní canee ngiinú 'nū yeⁿ'e ndís'tiī chi cunee n'daaca nī. Ti deenú 'nū ti taachi ndís'tiī n'geenu nī ngii tan'dúúcā nús'uu 'tiicá ntúūⁿ Ndyuūs tee yā, 'viich'εεtínūⁿ ndís'tiī tan'dúúca chí tee yā nús'uu.

8 Ní ndís'tiī hermanos yeⁿ'é 'nū. Neⁿ'é 'nū chi cadiinuuⁿ nī yeⁿ'e tanduvéε vaadī caa'va chi cho'ō nuúⁿ 'nū na yáⁿ'āa yeⁿ'e Asia. Chíⁿ chí ch'eenu taaví 'nū chiī ní néené n'dee ca, ní nadicadiinúúⁿ 'nū chi nguéε fuerzas yeⁿ'é 'nū chi cuchéε 'nū yeⁿ'e nducuéⁿ'ē ti cuuví 'cuūvi 'nū.

9 Nacadiinúúⁿ 'nū chí ca'á yā orden chi 'cuūvi 'nū naati chuū ní chiī chí ch'iⁿ'i nús'uu chi cu'téenu cá 'nū Ndyuūs chi nadacuéⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'ē nguaaⁿ tináⁿ'ā. Ní nguεε i'téenu 'nū yeⁿ'e maáⁿ 'nū.

10 'Tíicā Ndyuūs nadanguáⁿ'ai yā nús'uu yeⁿ'e peligro chi 'āā chéε 'cuūví 'nū. 'Tiicá ntúūⁿ cunee ngiinu 'nū Ndyuūs chi nadanguáⁿ'ai yā nús'uu yeⁿ'e nducuéⁿ'ē chi n'geenú 'nū ngii ní yeⁿ'ē chí ch'εεtε n'dai.

11 Ní ndís'tiī ní nginnee ntúūⁿ nī nús'uu ti ngaⁿ'anguā'á nī caavā nús'uu. Caati ndúútí chí 'yááⁿ ca hermanos ngaⁿ'angua'á yā yeⁿ'é 'nū, tuu'mi ní ca'á yā gracias Ndyuūs, ti Ndyuūs diíⁿ yā n'dai ca cáávā nús'uu.

Pablo chí'naaⁿ yā chí ndaá yā na yāāⁿ Corinto

12 Ní yeenú 'nū ti deenú 'nū na staava yeⁿ'é 'nū chi chiiⁿ chi idiíⁿ 'nū ní cáávā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿ'dí 'cūū. Ní n'daacā diíⁿ 'nū. Ní n'daacā diíⁿ 'nū cáávā ndís'tiī. Ndyuūs chi n'dai taavi chíinneé yā nús'uu chi 'túúcā din'daacá 'nū. Chuū nguéeⁿ cuuvi diíⁿ 'nū cáávā vaadī deenu yeⁿ'e maáⁿ 'nū.

13 Chííⁿ chí dinguúⁿ 'nū yeⁿ'e ndís'tiī ní ndís'tiī ní cuuvi 'cueéⁿ nī ní intiinaáⁿ nī. Cuneé ngíínú 'nū chí túúmícadíinúúⁿ nī nducuéⁿ'ē.

14 Tan'dúúcā chí ndís'tiī túúmícadíinúúⁿ nī 'téé maaⁿ naati taachi ndaa Señor Jesucristo taama vmnéⁿ'ēe tuu'mí ndís'tiī cuuvi yeenú nī cáávā nús'uu tan'dúúcā chí cuuvi yeenú 'nū cáávā ndís'tiī.

15 Caati véeⁿ confianza yeⁿ'é 'nū ndúúcū ndís'tiī, vmnááⁿ vmnaaⁿ nadacádiinúúⁿ chí chíi ní ndaá ní caneé nduucú nī 'áámá tiempo ní cuayiivi ndaá taama vmnéⁿ'ēe ní cuneé nduucú nī chí cuuvi yeenu cá nī.

16 Nadacádiinúúⁿ chí cho'ó yaá'ví ndís'tiī taachi caⁿ'á na yáⁿ'āa Macedonia. Ní cuayiivi mííⁿ taachi n'daá yáⁿ'āa Macedonia miiⁿ tuu'mi ní nandaa ntuúⁿ yaa'ví ndís'tiī ní cuneé ndúúcu nī. Ní taachi can'daá yeⁿ'e nī, ndís'tiī cuuvi cunnee nī 'úú ndúúcū necesidades yeⁿ'é caati caⁿ'á yáⁿ'āa Judea.

17 'Tíicā nadacádiinúúⁿ chí diíⁿ. 'Úú nguéeⁿ diíⁿ tan'dúúcā 'iiⁿ'yāⁿ chí diíⁿ yā tan'dúúcā chí maáⁿ yā neⁿ'e yā. Ní ngaⁿ'a yā: Júūⁿ, júūⁿ chuū chí diíⁿ, ní cuayiivi ngaⁿ'á yā chí nguéeⁿ diíⁿ yā ti diíⁿ yā tan'dúúcā chí neⁿ'é yā.

18 Naatí Ndyuūs deenú yā nduudu chí ngaⁿ'á 'nū chí nguéeⁿ ngaⁿ'á 'nū 'tíicā idiíⁿ 'nū ní cuayiivi nguéeⁿ idiíⁿ 'nū 'tíicā.

19 Tí taachi 'úú ndúúcū saⁿ'ā Silvano ndúúcū Timoteo candéⁿ 'nū nduudu cuaacu yeⁿ'e Señor

Jesucristo chi Daiya Dendyuūs nguée nga^{n'}á 'nū chi Jesucristo miiⁿ nga^{n'}á yā chi júūⁿ 'tíicā, ní cuayiivi nguée 'tíicā diíⁿ yā. Cristo ní nga^{n'}á yā ní diíⁿ yā tanducué^{n'}ē dendu'ū chí cuaacu.

20 Ti Cristo miiⁿ nga^{n'}á yā chi 'tíicā, ye^{n'}e nducué^{n'}ē chi Ndyuūs Chiida yú ca^{n'}á yā chi tée yā 'iiⁿyāⁿ ndúúcū s'uuúⁿ chi i'téenu yú Ndyuūs. Cáávā chuū idich'εεεε yú Ndyuūs ti cucáávā Cristo ca^{n'}a yú chi 'tiicā.

21 Ní Chiida yú diíⁿ yā chi ndís'tiī ndúúcū nús'uu cunee diitu ca yú ndúúcū chi i'teenu yú ye^{n'}e Cristo. Ní Ndyuūs nadidεεvé yā s'uuúⁿ chi diiⁿ yú ntiiⁿnyuⁿ ye^{n'}é yā.

22 Ndyuūs tee yā s'uuúⁿ 'áámá sello ye^{n'}é yā na cuerpo ye^{n'}e yú ti ye^{n'}é yā s'uuúⁿ. Tee yā Espíritu N'dai ye^{n'}é yā na staava ye^{n'}ē yú. Ní cáávā Espíritu N'dai ye^{n'}é yā deenu yú chi cuuvi ye^{n'}e yú chiiⁿ chi Ndyuūs ca^{n'}a yā chi téé yā s'uuúⁿ.

23 Nguée cue^{n'}é yāāⁿ Corinto ti ne^{n'}é yaa'vi neén ndís'tiī ní nguée ne^{n'}é 'caa'vá cucáávā chi 'cuεεtinée ya'ai nī. Maaⁿ ní Ndyuūs deenú yā staava ye^{n'}é ní testigo ye^{n'}é.

24 Nguée ne^{n'}é 'nū caa^{n'}mán 'nū ntiiⁿnyuⁿ ye^{n'}é nī ye^{n'}ē chiiⁿ chi canee chi i'téenu nī ti 'āā canee diitú nī ndúúcū chi i'téenu nī. Naati ne^{n'}é 'nū cunnee 'nū ndís'tiī. Nús'uu diiⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ ndúúcū ndís'tiī ní cuuvi yeenu nī. Ní ndís'tiī snée n'daaca nī caavā chi i'teenú nī Jesucristo.

2

1 'Úú nadicádiinúúⁿ māaⁿ chi nguée ndaá nanááⁿ ndís'tiī chi cuuvi ndaachí nī.

2 'Úú nguεε neⁿ'é ndaá nanááⁿ ndís'tiī nduuti chi 'úú idiⁿ chi ngii ndaachi yiinú ndís'tiī. ¿De'ē cúúví chi diⁿ chi ngii ndaachi yiinú ndís'tiī ti nguéé du'ū chi cuuvi tee yā 'úú vaadī yeenú nduuti chi ndaachi yiinú ndís'tiī?

3 Chuū idinguúⁿ yeⁿ'é ndís'tiī ti taachi ndaá nguéé cu'neeⁿ ndaachi nuúⁿ cucáávā ndís'tiī ti ndís'tiī cuuvi tee nī 'úú vaadī yeenú. Véé 'viich'εitiinúuⁿ 'cúū nanááⁿ nducyáácá ndís'tiī chi vaadī yeenú chi véé yeⁿ'é, maaⁿ vaadī yeenú miiⁿ cunéé ndúúcū nducyaaca nī.

4 Ní taachi dinguúⁿ yeⁿ'é ndís'tiī neené di'vaachi 'úú ndii ná staava yeⁿ'é ndíí tuunu cheēcú. Nguéé diⁿ 'tuucā ti cu'neeⁿ ndaachi yiinú ndis'tiī ti neⁿ'é chi ndís'tiī cuuvi déénu nī chi neené neⁿ'ē taavi cá ndís'tiī.

Ndyuūs nadach'εεcú yā nuuⁿndi yeⁿ'é 'iiⁿ'yāⁿ

5 Ndúútí chi 'aama 'iiⁿ'yāⁿ diⁿ yā 'aama cosa chi véε de'ē cáávā chi cu'neeⁿ ndaachi yiinú náⁿ'ā ndís'tiī 'úú ntúūⁿ cu'neeⁿ ndaachi yiinú 'úú ndúúcū nducyáácá ndís'tiī dendu'ū 'téé nūuⁿ. 'Úú nguéé neⁿ'é caaⁿ'máⁿ yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ chi véé cá nuuⁿndi yeⁿ'é yā yeⁿ'ē chi dinuuⁿndí yā.

6 Deenú ntúūⁿ chi n'deēe cá ndís'tiī 'āā n'diichí nī nuuⁿndi yeⁿ'é yā ní nadacádiinúuⁿ chi 'āā véé castigo yeⁿ'ē 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ, ní nguéé diⁿ nī más ca ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ.

7 Maaⁿ ní canéé chi nca'á nī 'viich'εεtínūuⁿ 'iiⁿ'yāⁿ 'cúū ní nadach'εεcú yā yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ 'cúū ní nguéé neené taaⁿ cu'neeⁿ ndaachi yiinú yā.

8 Caavā chuū chi ngaⁿ'á chí ndis'tiī 'cuuⁿ'miⁿ nī chi dinéⁿ'e ca nī 'iiⁿ'yāⁿ 'cúū.

9 Níícu taachi idinguúⁿ chuū yeⁿe ndís'tiī yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ 'cūū neⁿ'é cadīinúúⁿ ní n'diichí nduuti chi ndís'tiī ní dííⁿ nī ndúúcu yā tan'dúúcā chi 'āā ngaⁿ'á ngī ndís'tiī na carta yeⁿ'é.

10 'Úú dendú'ū caⁿ'á inadich'εεcú nuuⁿndi yeⁿe 'āā de'é nūuⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi ndís'tiī nadich'εεcú yā nuuⁿndi yeⁿ'é yā. Ní taachi 'úú nadich'εεcú yeⁿ'é yā, ní 'túúca dííⁿ cucáāvā ndís'tiī ní nanááⁿ Cristo.

11 Nduuti chí dííⁿ yú 'túúcā tuu'mi ní yááⁿ'nguiinūuⁿ nguéé cuuvi cuchéε sa yeⁿ'ē yú ti deenu yú de'ē chi nginnche'ei sá.

Pablo nguεε yeenú yā chi ndaa yā na yáāⁿ Troas

12 Taachi cueⁿ'é cuaaⁿ cyuuni ní ndaá na yáāⁿ Troas chi caaⁿ'máⁿ nduudu yeⁿe evangelio yeⁿe Cristo, tuu'mi ní Ndyuūs nn'guaáⁿ yā yáāⁿ miiⁿ tan'dúúcā chi nn'guaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ 'áámá cheendi va'āī. 'Tíicā dííⁿ Ndyuūs cucaavā 'úú chi caaⁿ'máⁿ nduudu yeⁿ'ē evangelio.

13 Ní neené nadacadiinúúⁿ na staava yeⁿ'é ti nguéé nndaācá saⁿ'ā Tito, hermano yeⁿ'ē yú. Cáāvā chuū dííⁿ despedir 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿe yáāⁿ miiⁿ ní chíicá ni cueⁿ'é na yáⁿ'āa Macedonia.

Chεε yú yeⁿe nducuéⁿ'ē ti yeⁿe Cristo s'uuúⁿ

14 'Úú ní ca'á gracia Ndyuūs caati Ndyuūs caⁿ'á yā nduucú 'nū 'āā tíí nūuⁿ lugar naachi caⁿ'á 'nū caati nús'uu cuuvi chéé 'nū yeⁿ'e nducuéⁿ'ē cucáāvā s'uuúⁿ ní yeⁿ'e Cristo s'uuúⁿ. Níicú Ndyuūs dííⁿ yā cáāvā nús'uu chi deenu 'nū yeⁿ'ē Cristo chi cuuvi caaⁿ'máⁿ 'nū yeⁿ'e Cristo nanááⁿ nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿe núúⁿmáⁿ iⁿ'yeeⁿdī. Ní 'iiⁿ'yāⁿ cuuvi deenú yā yeⁿ'ē Cristo dendú'ū. Ní chuū ní tan'dúúcā

'áámá cosa chi n'dēēvεε ngééⁿ chi véé nducuéⁿē yāāⁿ naachi cueⁿ'é 'nū.

15 S'uuúⁿ tan'dúúcā 'áámá cosa chi n'dēēvεε ngééⁿ chi incienso nanááⁿ Dendyuūs. 'Tíicā s'uuúⁿ chi i'teenu yú Cristo. 'Tiicá ntúūⁿ s'uuúⁿ nanááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi caⁿ'á yā cu'téenu yā Jesucristo ní caⁿ'á yā na va'ai chεeti nguuvi. Ní nanááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé i'téenu yā ní caⁿ'á yā ná vaadī n'gii cueⁿ'e daāⁿmaⁿ,

16 s'uuúⁿ tan'dúúcā 'áámá cosa chi ngééⁿ chi n'díí chí 'āā ntεε n'dáaca, 'tíicā s'uuúⁿ nanááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé i'téenu yā Jesucristo. Ní chuū ch'iⁿ'i chi caⁿ'á yā 'cuūvi yā cueⁿ'e daāⁿmaⁿ. Ní s'uuúⁿ ní tan'dúúcā 'áámá cosa chi n'dēēvεε ngééⁿ ti véé vida yeⁿ'ē. 'Tíicā s'uuúⁿ nanááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi caⁿ'á yā cu'téenu yā Jesucristo ní caⁿ'á yā na va'ai chεeti nguuvi. ¿Dú'ū cuuvi diiⁿ yeⁿ'e chuū 'tuucā?

17 Nús'uu ní nguéé caaⁿ'máⁿ 'nū nduudu cuaacu yeⁿ'é Ndyuūs chi 'iiⁿ'yāⁿ nadííⁿvε yā nús'uu, tan'dúúcā chi diiⁿ n'deēe n'dáí 'iiⁿ'yāⁿ. Naati Ndyuūs dichó'o yā nús'uu ní nús'uu ní caaⁿ'máⁿ 'nū nduudu miiⁿ ndúúcū núúⁿmáⁿ staaava yeⁿ'é 'nū. Ní Ndyuūs inaáⁿ yā nús'uu ti diíⁿ 'nū tan'dúúcā chi Cristo neⁿ'é yā chi diíⁿ 'nū, ti yeⁿ'é Cristo nús'uu.

3

Yeⁿ'ē Nduudu Ngai yeⁿ'é Ndyuūs

1 Taachi dinguúⁿ 'nū chuu, ¿'áá nadacadiinúúⁿ nī chi nús'uu caaⁿ'maⁿ cá 'nū chi n'daacā idiíⁿ 'nū? O ¿'áá canee chi ndεé 'nū taama carta chi ndéē recomendación, nanááⁿ ndís'tiī, o 'áámá carta chi dinguúⁿ nī chi ngíicá nī recomendación yeⁿ'é nī tan'dúúcā chi ndεē tanáⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ? Nguεε 'tíicā.

² Ndís'tiī ní tan'dúúcā carta ye^{n'}é 'nū 'tíicā ndís'tiī ti ye^{n'}é Cristo ndís'tiī. Ní ndís'tiī tan'dúúcā chi carta ye^{n'}é 'nū chi canéé nguūⁿ na staava ye^{n'}é 'nū 'tíicā ndís'tiī. Ní 'íicú nducyáácá 'ii^{n'}yāⁿ cuuvi 'cueeⁿ yā níicú cadíinuuⁿ yā chi ndís'tiī i'téenu nī Jesucristo.

³ Ní nducyáácá 'ii^{n'}yāⁿ deenú yā chi ndís'tiī ní tan'dúúcā 'áámá carta chi dingúūⁿ Cristo ní tee yā nús'uu 'tiicā ndís'tiī cáávā ntiiⁿnyuⁿ ye^{n'}e Cristo chi diiⁿ 'nū nanááⁿ ndís'tiī. Carta miiⁿ nguéé cánéé nguūⁿ ndúúcū tinta ndíi nguéé ndúú tan'dúúcā chi Ndyuūs diiⁿ nguúⁿ yā ley na tabla ye^{n'}e tuūu ti Espíritu N'dai ye^{n'}é Ndyuūs chi canduuchi dingúūⁿ carta 'cūū staava ye^{n'}é yú.

⁴ Ní seguro chi Ndyuūs ndεεve yā ndís'tiī ní véé 'viich'εetiinūⁿ ye^{n'}é 'nū caati Jesucristo innee yā 'úú. Ní deenú chi dichíí've Ndyuūs ndúúcū ntiiⁿnyuⁿ n'daacā chi diiⁿ cucááva Cristo.

⁵ Nguéé nadacadiinúúⁿ 'nū chi cuuvi cundεε yú cuidado ye^{n'}e nducué^{n'}é chi diiⁿ yú. Ndyuūs nginnee yā nús'uu ní tee yā poder nús'uu ní cuuvi diiⁿ 'nū nducué^{n'}é.

⁶ Ndyuūs tee yā nús'uu ntiiⁿnyuⁿ chi candéé 'nū táámá compromiso ye^{n'}é yā chí ngai. Ní compromiso chí ngai miiⁿ nguéé ye^{n'}e ley ye^{n'}e yú chi canéé nguūⁿ ti ye^{n'}e Espíritu N'dai ye^{n'}é Dendyuūs. Nduudu ye^{n'}e ley ye^{n'}e yú diiⁿ chi condenado s'uuúⁿ ní 'cuūvi yú naati Espíritu N'dai miiⁿ itee vida cue^{n'}e daāⁿmaⁿ s'uuúⁿ.

⁷ Ley ye^{n'}e yú chi Ndyuūs dingúúⁿ yā na tabla ye^{n'}e tuūu nanááⁿ Moisés ní dichíí've chi deenu yú chi véé nuuⁿndi ye^{n'}e yú, ní chīndai yú. Ní taachi ndaā ley miiⁿ chi dεεve n'dai ca ye^{n'}é Ndyuūs tuu'mi ní ngī na naaⁿ Moisés miiⁿ. Ní 'ii^{n'}yāⁿ ye^{n'}e

Israel nguée cuuvi n'diichí yā naaⁿ Moisés miiⁿ cáávā chí neené δεεε νgii naáⁿ yā, naati δεεε miiⁿ na naáⁿ yā 'āā ntuūvī.

⁸ Taachi ndaā ley miiⁿ ní δεεε cá ngii ní chó'ōo δεεε yeⁿ'ē ¿'áá nguée cuuvi ch'εεε n'dái cá ngii ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Espíritu N'dai yeⁿ'é Ndyuūs nguée ti ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e ley miiⁿ?

⁹ Ní nduuti chí ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e ley miiⁿ chí δεεεé n'dai ní diiⁿ condenar 'iiⁿ'yāⁿ chí ndai yā, tuu'mi ní ¿'áá nguée más cā ch'εεε taavi cá ngii ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é nduudu yeⁿ'é Ndyuūs ndúúcu Espíritu N'dai ti diíⁿ yā aceptar 'iiⁿ'yāⁿ nguée ti ley miiⁿ? 'Tíicā váá.

¹⁰ Caati 'aara chí δεεε n'dai ley miiⁿ nguée δεεε chíi chí cuuvi tan'dúúccā chí δεεε n'dai ca yeⁿ'é Ndyuūs. Maaⁿ ní ley miiⁿ canee tan'dúúccā chí nguée δεεε n'dai.

¹¹ Caati chí ley miiⁿ chí δεεε ní cunee 'áámá tiempo nūⁿ tuu'mi ní chuunee δεεε taavi cá nduudu yeⁿ'é Ndyuūs chíiⁿ chí 'áámá cūnee.

¹² Cáávā chuū deenú 'nū chí compromiso chí ngai canée cueⁿ'e daāⁿmaⁿ ní 'tíicā cuuví. Maaⁿ ní caaⁿ'máⁿ 'nū nduudu ngai yeⁿ'é Ndyuūs ní nguée 'va'a 'nū mar 'áámá.

¹³ Nguée diíⁿ 'nū tan'dúúccā chí diiⁿ Moisés taachi sндуú yā 'áámá velo naáⁿ yā ti 'iiⁿ'yāⁿ Israel nguée cuuvi snáaⁿ yā naaⁿ Moisés miiⁿ cucáávā δεεε yeⁿ'e Ndyuūs chí canée na náaⁿ yā. Δεεε miiⁿ nguée chíiⁿ 'naaⁿ.

¹⁴ Ní 'iiⁿ'yāⁿ Israel s'eeⁿ nguée tuumicadiinúúⁿ yā yeⁿ'e δεεε chí canée náaⁿ Moisés miiⁿ. Ndií nguuví 'cūū taachi 'iiⁿ'yāⁿ Israel s'eeⁿ ch'eeⁿ yā compromiso ndiicúū miiⁿ, nguεε cuuvi deenú yā caati canée yā tan'dúúccā chí canée 'aama velo na

naaⁿ yā. Velo miiⁿ Cristo diiⁿ chi chó'ōo yeⁿ'ē.

15 Ndiⁱ nguuví 'cūū taachi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ 'cueeⁿ yā ley yeⁿ'e Moisés, cunee velo miiⁿ ti nan'gaadí vaanīcádiinūⁿ yeⁿ'e yā.

16 Ní ndii taachi cu'téenu yā Señor Jesucristo Daiyá Dendyuūs tuu'mi ní velo miiⁿ ní cuavii.

17 Señor miiⁿ ní Espíritu yeⁿ'e Cristo. Ní naachi véé Espíritu miiⁿ yeⁿ'e Señor miiⁿ tuu'mi ní 'iiⁿ'yāⁿ canéé libre yā.

18 Maaⁿ ní cáávā chuū nducyaaca yú nguée snee yú tan'dúúcā chi véé 'áámá velo na naaⁿ yú. Maaⁿ ní 'iiⁿ'yāⁿ n'diichi yā δεενε yeⁿ'e Señor Jesucristo yeⁿ'e yú na vida yeⁿ'e yú ti s'uuúⁿ tan'dúúcā 'áámá espejo, 'tíicā s'uuúⁿ. Ní taachi n'diichi yú Señor Jesucristo yeⁿ'ē yú tuu'mi ní ñ'daaⁿ vida yeⁿ'e yú chi cuuvi tan'dúúcā vida yeⁿ'é Cristo. Ní cūnee ngiinu yú chí ñ'daāⁿ vida yeⁿ'e yú tan'dúúcā chi ch'εεεε ca δεενε vida yeⁿ'ē Señor Jesucristo yeⁿ'ē yú. Chuū chi idiíⁿ Espíritu yeⁿ'e Cristo cáávā s'uuúⁿ.

4

1 Deenu yú chi Señor Jesucristo tee yā s'uuúⁿ cosas chi n'dai ca. Cáávā chuū diíⁿ 'nū ntiinyuⁿ yeⁿ'é yā ní caaⁿ'máⁿ 'nū nduudu cuaacu yeⁿ'é yā ní nguεε cuuvi cúunū 'nū.

2 Maaⁿ ní nguεε diíⁿ 'nū cosas chi nguεε n'daacā chi cuuvi snááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ, cosa chi diíⁿ 'nū chi 'cuináⁿ 'nū nanááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ. Ní nguée cachicá 'nu nginche'éi 'nū 'iiⁿ'yāⁿ. Ní nguée ndastaⁿ'á 'nū nduudu cuaacu yeⁿ'é Ndyuūs ndúúcū nduudu yaadi. 'Tíicā idiíⁿ 'nū ní caaⁿ'maⁿ 'nū dámaāⁿ nduudu cuaacu yeⁿ'é Dendyuūs ní cuuvi deenú nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ, ní Dendyuūs n'diichí yā nús'uu.

3 Nduuti chi 'iiⁿ'yāⁿ nguéé ituumicádiinuuⁿ yā nduudu cuaacu chi ngaⁿ'á 'nū tuu'mí ní 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ nguéé i'téenu yā Señor Jesucristo yeⁿ'ē yú ní cuuvi ndái yā.

4 'Iiⁿ'yāⁿ nguéé i'téenu yā Señor Jesucristo caati ndyuūs yeⁿ'ē iⁿ'yeeⁿdí 'cūū chi yááⁿ'nguiinūuⁿ n'gaadi sá ná vaadī cadiinúúⁿ yeⁿ'e yā, caati yaaⁿ'nguiinūuⁿ nguéé n'gúúⁿ sá chi n'diichí yā δεενε yeⁿ'e Dendyuūs. Maaⁿ ní 'iicu 'iiⁿ'yāⁿ nguéé snaaⁿ yā δεεvé n'dai yeⁿ'e nduudu yeⁿ'e Cristo chí δεενε. Ní s'uuúⁿ taachí inaaⁿ yú Cristo miiⁿ inaaⁿ yú Ndyuūs.

5 Ní taachi ngaⁿ'á 'nū nduudu yeⁿ'e Dendyuūs nguéé ngaⁿ'á 'nū nduudu yeⁿ'e maá 'nū ti ngaⁿ'á 'nū chi Jesucristo miiⁿ ní Señor yeⁿ'ē yú. Tiī nús'uu ní dichí¹ve 'nū ndís'tiī cucáá^vā chi Cristo neⁿ'é yā nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ.

6 Ní taachi Ndyuūs din'dái yā iⁿ'yeeⁿdí ngaⁿ'a yā 'tíicā: Yeⁿ'e naachí maaiⁿ miiⁿ canéé δεενε. Maaⁿ Ndyuūs miiⁿ ní diíⁿ yā chí δεενε miiⁿ canéé na staava yeⁿ'é 'nū. Ní ndúú^cū δεενε miiⁿ cuuvi deenú 'nū vaadī deenu yeⁿ'é Ndyuūs chí n'dai taavi ca. Ní nús'uu n'diichí 'nū δεενε yeⁿ'é Ndyuūs taachi n'diichi 'nū naaⁿ Jesucristo miiⁿ.

Vida yeⁿ'é 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téenu yā Jesucristo

7 Ní nduudu cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs chí i'téenu 'nū canéé na staava yeⁿ'e 'nū tan'dúú^cā tesoro 'tíicā. Ní 'áará chí cuerpo yeⁿ'é 'nū tan'dúú^cā 'cuūtí yáⁿ'āa chí nguεε δεεvéé, nú'suu ch'iⁿ'í 'nū cáá^vā ntiíⁿnyuⁿ chí diíⁿ 'nū chí poder chí cānee nduucú 'nū ní ch'εετε ca ní yeⁿ'é Ndyuūs. Ní nguéé yeⁿ'ē nús'uu.

8 'Áará chi nduū cuaaⁿ n'geenú 'nū ngii mar 'áámá naāⁿ nguéé diiⁿ chi dúú'va 'nū. 'Áará chi n'dee nááⁿ inadacádiinúúⁿ 'nū deenú chεε chi diiⁿ 'nū.

9 'Áará chi 'iiⁿ'yāⁿ ní n'daa yā chi neⁿ'e 'caaⁿ'núⁿ yā nús'uu Dendyuūs canee yā nduucú 'nū. 'Áará chi 'iiⁿ'yāⁿ cun'dáa yā nús'uu na yáⁿ'āa nguεε 'cuūvi 'nū.

10 'Āā tií nūuⁿ cuááⁿ naachi caⁿ'á 'nū cuen'e daāⁿmaⁿ canee na staava yeⁿ'é 'nū chi cuuvi 'cuūví 'nū tan'dúúcā chi ch'iī Señor Jesucristo yeⁿ'e yú. Ní 'íicú 'iiⁿ'yāⁿ cuuvi n'diichí yā chi Jesucristo nadanguáⁿ'ai yā nús'uu. Ní cuuvi deenú yā chí Jesucristo canduuchí yā.

11 Ní nducuéⁿ'e tiempo chi sндуuchí 'nū na iⁿ'yeeⁿdí 'cūū deenú 'nū chi cuuvi 'cuuví 'nū cucáávā chi nús'uu diiⁿ 'nū ntiiⁿ'nyuⁿ yeⁿ'e Cristo. Ní 'íicú 'iiⁿ'yāⁿ cuuvi n'diichí yā chi poder yeⁿ'e Cristo Jesús canéé ndúúcū nús'uu.

12 'Tíicā ní vaadī n'gii diiⁿ ntiiⁿ'nyuⁿ yeⁿ'ē na vida yeⁿ'é 'nū 'tiicá ntuūⁿ vida cuen'e daāⁿmaⁿ diiⁿ ntiiⁿ'nyuⁿ yeⁿ'ē na vida yeⁿ'é ndís'tiī.

13 'Tíicā canéé nguūⁿ na libro yeⁿ'é Ndyuūs ndii cuááⁿ vmnaaⁿ: 'Úú i'teenú, ní cáávā chiiⁿ chi ngaⁿ'á. Ni 'tiicá ntúūⁿ nús'uu i'téenu 'nū ní cáávā chuū ngaⁿ'á 'nū. Ní daama chi'téenu 'nū ndúúcu yā.

14 Caati deenu yú chi 'iiⁿ'yāⁿ chi nadacuéeⁿ yā Señor Jesucristo yeⁿ'e nguaaⁿ tinaⁿ'ā, 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ nadacuéeⁿ ntúūⁿ yā s'uuúⁿ yeⁿ'e nguaaⁿ tináⁿ'ā. Ní Dendyuūs candεε yā nús'uu ndúúcū ndís'tiī nanááⁿ Jesucristo.

15 Nducuéⁿ'e chi diiⁿ 'nū ní cucáávā chi ndís'tiī cuuvi cuta'á nī tanducuéⁿ'ē chí n'dai. Ní 'íicú

n'deeē 'nááⁿ 'iiⁿyāⁿ cuuvi cuta'á yā cosa chi n'dai yeⁿ'é Dendyuūs. Ní n'deeē n'dái 'iiⁿyāⁿ cuuvi caaⁿ'maⁿngua'á yā, ní ca'a yā gracia, Dendyuūs, ní cuuvi ch'εεε cá yā Dendyuūs chi δεεεε taavi ca.

¹⁶ Cáávā nducuéⁿ'ē chuū nguéé ngii cúunu yú 'aara chi cuerpo yeⁿ'e yú n'gii nééⁿ nguuvi nguuvi naati Dendyuūs téē yā fuerzas s'uuúⁿ nguuvi nguuvi.

¹⁷ Níícú chuū chi n'geenú yú ngii na iⁿ'yeeⁿdí 'cūū nguéé ch'εεε ní nuuⁿ nūuⁿ chó'ōo, ní diiⁿ cáávā s'uuúⁿ chi véé yeⁿ'e yú 'aama lugar chí n'dεεε n'dai ca ní n'deēē ca chi 'áámá cunee cueⁿ'e daāⁿmaⁿ.

¹⁸ Maaⁿ ní nguεε diiⁿ yú cuenta yeⁿ'e dendu'ū chi inaaⁿ yú ti chíⁿ chí inaaⁿ yú ní ngo'o yéⁿ'ē. Naati chíⁿ chí nguéé inaaⁿ yú cunee cueⁿ'e daāⁿmaⁿ.

5

¹ Maaⁿ ní deenu yú chi cuerpo yeⁿ'e yú 'cuiinu ti tan'dúúⁿcā 'áámá va'ai chi nguéé 'áámá cūnee 'tíicā cuerpo yeⁿ'e yú naati Ndyuūs idin'dái yā 'aama va'āī yeⁿ'e yú ná va'ai chεεti nguuvi chí 'áámá cūnee. Ní nguéé saⁿ'ā yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí 'cūū din'dái sa ndúúⁿcū ta'a sa va'ai miiⁿ.

² Maaⁿ ní chí n'dai yiinu yú ti nééné neⁿ'é yú ñ'daaⁿ yú cuerpo yeⁿ'e yú ní snee yú na va'ai chεεti nguūⁿvī ndúúⁿcū cuerpo ngai ní δεεεε chi yeⁿ'e va'ai chεεti nguuvi.

³ Nguuvi miiⁿ ní Ndyuūs ca'á yā chi téē yā 'aama cuerpo ngai yeⁿ'e yú chi tan'dúúⁿcā chi 'aama vestido. Ní Ndyuūs nguéé cuuvi ndaacá yā s'uuúⁿ chí nguéé chí δεεεε cuerpo yeⁿ'e yú.

⁴ Neⁿ'e chi snée yú na iⁿ'yeeⁿdí 'cūū na va'ai yeⁿ'e yú chi cuerpo yeⁿ'e yú, nandái yiinu yú ti

n'geenu yú ngii. Nguéé cucaavā chi ne^{n'e} yú chi cuerpo ndiicúu ye^{n'e} yú 'cuūvī naati ne^{n'e} yú chi Ndyuūs tée yā chi'caadí na cuerpo ye^{n'e} yú chí ngai chí tan'dúúcā chi catecai ngai yú. Ní 'iicú cuerpo ndiicúu ye^{n'e} yú ye^{n'ē} i^{n'}yee^{n'dí} 'cūū ní 'cuiinu ti snée yú ndúúcū cuerpo chí ngai ní véé vida cuen^e daāⁿmaⁿ ye^{n'e} yú.

⁵ Ní cáāvā chuū ní Ndyuūs ch'iindiyaáⁿ yā ye^{n'e} yú cuerpo chí ngai ní tee yā Espíritu N'dai ye^{n'e} yā s'uuúⁿ chi cuuvi deenu yú chi cuaacu chí tee yā chuū chi cuuvi ye^{n'e} yú.

⁶ 'Tíica rā va, cuen^e daāⁿmaⁿ véé confianza ye^{n'e} yú ndúúcū Dendyuūs. Deenu yú chi ne^{n'e} chí snée yú na i^{n'}yee^{n'dí} 'cūū ndúúcū cuerpo ndiicúu ye^{n'e} yú nguéé cuuvi cunee yú ndúúcū Señor ye^{n'e} yú na va'ai cheeti nguuvi.

⁷ Maaⁿ ní chiiⁿ chí diiⁿ yú, diiⁿ yú ti i'teenu yú Jesucristo ní nguéé idiiⁿ yú cucáāvā chí n'diichi yú cosa chí ye^{n'ē} i^{n'}yee^{n'dí} 'cūū.

⁸ 'Íicú véε confianza ye^{n'ē} yú. Ne^{n'e} yú ca^{n'a} yú ye^{n'ē} vaacu yú chí cuerpo ndiicúu ye^{n'e} yú ní cunee yú ndúúcū cuerpo ngai ye^{n'e} yú na va'ai cheeti nguuvi ndúúcū Señor ye^{n'ē} yú.

⁹ Cáāvā chuū ne^{n'e} yú diiⁿ yú cuen^e daāⁿmaⁿ chiiⁿ chí Ndyuūs ne^{n'ē} yā chí diiⁿ yú nduuti chí snée yú na va'āi ye^{n'e} yú na i^{n'}yee^{n'dí} 'cūū o nduuti chí snée yú na va'āi ye^{n'e} yú na va'āi cheetí nguuvi ndúúcū Señor Jesucristo.

¹⁰ Ti 'tíicā nducyaaca yú canee chí na^{n'a} yú nanááⁿ juez chí Cristo ní 'íicu ca'aama ca'aama s'uuúⁿ cuuvi cuta'ā yú chuu chí cuuvi ye^{n'ē} yú tan'dúúcā chí diiⁿ yú ntiiⁿnyuⁿ ye^{n'ē} yā ne^{n'e} chí

snee yú na cuerpo ndiicúu yeⁿe yú na iⁿ'yeeⁿdí 'cúu, nduuti chí ntiiⁿnyuⁿ chí n'daacā o nguεε n'daacā.

Nduudu cuaacu yeⁿe vaadī 'diīⁿ

11 Nús'uu ní deenú 'nū chí Señor Jesucristo caⁿ'á yā n'diichí yā nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ. Ní neⁿ'é 'nū diíⁿ 'nū n'daacā. Ní cáávā chuū ní nús'uu diitu diíⁿ 'nū nducuéⁿ'ē chí ch'iⁿ'í 'nū 'iiⁿ'yāⁿ chí ngaⁿ'á 'nū nduudu cuaacu yeⁿe Señor Jesucristo. Ndyuūs déénu yā chiiⁿ chí diíⁿ 'nū ní cunee ngiinú 'nū chí ndís'tiī cuuvi déénu nī chuū dendu'ū.

12 Nguéé ngaⁿ'á 'nu taama vmnéⁿ'ēe yeⁿe vida yeⁿ'é 'nū nanááⁿ ndís'tiī naati caⁿ'á 'nū 'áámá lugar ndís'tiī ti cuuvi caaⁿ'máⁿ nī chí n'daacā idiíⁿ 'nū. Ngaⁿ'á 'nū nduudu cuaacu nanááⁿ ndís'tiī. Maaⁿ ní 'iicu ndís'tiī cuuvi nan'guεεcútáⁿ'a nī yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chí itiinguuneéⁿ nī, 'iiⁿ'yāⁿ chí ngaⁿ'a yā yeⁿ'e maáⁿ yā chí n'daacā yā tan'dúúcā chí tanáⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ snaaⁿ yā, ní 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ nguéé nacádiinúúⁿ yā yeⁿ'e chííⁿ chí vεε na staava yeⁿ'é yā.

13 Ní nduuti chí nadacadiinúúⁿ nī chí nús'uu tan'dúúcā loco nús'uu, 'tíicā ngaⁿ'á 'nū ní diíⁿ 'nū chí Ndyuūs ní ch'εεté yā nanááⁿ ndís'tiī. Ní nduuti chí nguéé loco 'nū ní cáávā chí diíⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Ndyuūs cucáávā ndís'tiī.

14 Jesucristo ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é 'nū ti neⁿ'é yā nús'uu. Deenu yú chí cuaacu chí 'áámá saⁿ'a chí Cristo ch'iī sa, ní cucáávā saⁿ'ā miiⁿ ní tan'dúúcā chí nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ ní ch'iī.

15 'Tíicā Cristo ch'iī yā cucáávā nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ maaⁿ ní 'iiⁿ'yāⁿ chí snéé yā na iⁿ'yeeⁿdí 'cúu. 'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ 'āā ntéé snéé yā cucáávā vida yeⁿ'e maáⁿ yā

caati snée yā yeⁿe Jesucristo chi ch'iī yā ní nduuchi ntuuⁿ yā yeⁿe nguaaⁿ tináⁿā cucáāvā 'iiⁿyāⁿ.

16 Maaⁿ ní cáāvā chuū chi chó'ōo nús'uu nguée inaáⁿ 'nū 'tée yeⁿe 'iiⁿyāⁿ tan'dúúcā tanáⁿā 'iiⁿyāⁿ yeⁿe iⁿ'yeeⁿdí 'cūū. Tiempo chi 'āā chó'ōo nús'uu inaáⁿ 'nū Cristo ndúúcū yeⁿe chi díⁿ yā taachi canee yā na iⁿ'yeeⁿdí 'cūū naati maaⁿ ní nguεε inaáⁿ 'nū 'tíicā. Inaáⁿ 'nū chi Cristo ní Ndyuūs.

17 'Tíicā ní 'iiⁿyāⁿ chi i'téenu yā Cristo ní yeⁿe Cristo. Ní 'iiⁿyāⁿ miiⁿ 'áámá 'iiⁿyāⁿ ngai. Cosas chi díⁿ yā vmnaaⁿ nguée díⁿ yā maaⁿ ti nducuéⁿe chí díⁿ yā ní yeⁿe vida ngai yeⁿe yā.

18 Ní tanducueⁿe chúū ní Ndyuūs díⁿ yā. Cucáāvā Cristo miiⁿ ní Ndyuūs díⁿ yā chi s'uuúⁿ ní yeⁿe yā s'uuúⁿ ní nguée contra yeⁿe yā s'uuúⁿ. Ní Ndyuūs ngaⁿ'a ntiiⁿnyúⁿ yā yeⁿe 'nū chi caaⁿmáⁿ 'nū nduudu yeⁿe yā chi 'iiⁿyāⁿ na iⁿ'yeeⁿdí 'cūū cuuvi yeⁿe yā 'iiⁿyāⁿ.

19 'Tíicā canee chi caaⁿmáⁿ 'nū nduudu cuaacu yeⁿe Cristo chi 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ cuuvi yeⁿe yā 'iiⁿyāⁿ. Ní cucáāvā Cristo miiⁿ Ndyuūs díⁿ yā chi véé vaadī 'diiⁿ nguaaⁿ 'iiⁿyāⁿ nduucú yā. Ní nguée diiⁿ Ndyuūs cuenta yeⁿe nuuⁿndi yeⁿe 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ. Nícu Ndyuūs tee yā nús'uu ntiiⁿnyuⁿ chi caaⁿmáⁿ 'nū nduudú 'cūū yeⁿe yā chi vaadī 'diiⁿ.

20 Maaⁿ ní 'tíicā ndaá 'nū nanááⁿ ndís'tiī ndúúcū nduudu yeⁿe Cristo ní caaⁿmáⁿ 'nū nduudu miiⁿ na lado yeⁿe Ndyuūs. Ní tan'dúúcā chi Cristo ngaⁿ'á yā chi ndaacadaamí nī, cáāvā chuū nús'uu ngiicá 'nū ndís'tiī cááva Cristo chi ndaacadaamí nī yeⁿe nuuⁿndi yeⁿe nī ní 'íicú véé vaadī 'diiⁿ yeⁿe ndís'tiī ndúúcū Ndyuūs.

21 Cristo nguée dinuuⁿndí yā mar 'áámá. Caati

cucáávā s'uūuⁿ Ndyuūs diiⁿ cuenta yā ní diíⁿ yā tan'dúúcā chi Cristo dinuuⁿndí yā. Ní 'íícú taachi yeⁿe Cristo s'uuúⁿ Ndyuūs n'diichí yā s'uuúⁿ chi nduuví n'dai vida yeⁿ'ē yú nanáaⁿ yā.

6

¹ Tiicá ntúūⁿ nús'uu diíⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ tan'dúúcā chi ntiiⁿnyuⁿ chi neⁿ'e Ndyuūs. Ngiiⁿcá 'nū ndís'tiī chi cuta'á nī vaadī n'dai chi itée Ndyuūs chi vaadī n'dai chi Ndyuūs ch'iⁿ'í yā s'uuúⁿ.

² Caati 'tíicā Ndyuūs ngaⁿ'a yā. Ni canéeⁿ nguūⁿ na libro yeⁿ'é yā:

'Úú ch'iindiveéⁿ nduudu yeⁿ'é nī tiempo chi n'daacā. Ní chinneeⁿ ndís'tiī nguuvi chí nanguaⁿ'ái nī.

Nguuvi 'cūū ní 'áámá nguuvi chi cuuvi n'dai cáávā ndís'tiī, nguuvi 'cūū ní nguuvi chi cuuvi nanguaⁿ'ai nī.

³ Maaⁿ ní nguéeⁿ diíⁿ 'nū mar 'áámá cosa chi di'vaachí 'iiⁿ'yāⁿ ti 'iiⁿ'yāⁿ cuuvi caaⁿ'máⁿ yā chi ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Ndyuūs chi diíⁿ 'nū nguéeⁿ n'daacā.

⁴ Naati diíⁿ 'nū nducuéⁿ'ē ntiiⁿnyuⁿ miiⁿ chi n'daacā ti neⁿ'é 'nū ch'iⁿ'í 'nū nducyáácá 'iiⁿ'yāⁿ chi ntiiⁿnyuⁿ chi diíⁿ 'nū ní yeⁿ'e Ndyuūs. Ní cucáávā ntiiⁿnyuⁿ miiⁿ chi chéé 'nū yeⁿ'e nducuéⁿ'ē chi ch'eenú 'nū chiī nguuvi nguuvi. Ní nééné n'deēe dendu'ū chííⁿ chí di'vaachi nús'uu ndúucū chi veε necesidades yeⁿ'é 'nū ndúucū vaadī 'caa'va.

⁵ Ní ch'eⁿ'é yā nús'uu chí cu'néeⁿ yā nús'uu na vacūū. Ní neené 'yaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ nduuvidaamá yā yeⁿ'e chi neⁿ'e 'cueⁿ'e yā nús'uu. Ní diíⁿ 'nū n'dee n'dái ntiiⁿnyuⁿ chi nééné díítūu. Ní cho'ōo 'nááⁿ

nguuvi chi nguée cheetiyaadú 'nū, ní nguée che'e 'nū va.

⁶ Níicú nducuéⁿē dendu'ū chuū ní ch'iⁿí 'nū 'iiⁿyāⁿ chi vida yeⁿé 'nū ní n'daacā. Ní ch'iⁿí 'nū chi deenú 'nū nduudu cuaacu yeⁿé Ndyuūs. Ní diíⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ miiⁿ ndúúcū vaadī ngiīnū ní ndúúcū vaadī n'dai. Ní diíⁿ 'nū nducuéⁿē cucáávā Espíritu N'dai yeⁿé Ndyuūs canee nduucú 'nū. Diíⁿ 'nū túúcā ti cuaacu níⁿnyúⁿ dineⁿé 'nu nducyaaca 'iiⁿyāⁿ.

⁷ Ní ngaⁿá 'nū nduudu cuaacu cucáávā poder yeⁿe Ndyuūs chi canee nduucú 'nū ní caavā chi n'daacā canee 'nū nanááⁿ Ndyuūs. 'Tíicā diíⁿ 'nū. Ní diíⁿ 'nū defender nús'uu ndúúcū vaadī cuaacu. Ndúúcū vaadī cuaacu miiⁿ ní tan'dúúcā chi ndéé 'nū 'áámá machete chí 'uūvi lados 'caāiⁿ ní diíⁿ 'nū defender nús'uu nduūcū. 'Tíicā diíⁿ 'nū.

⁸ Ní náⁿá 'iiⁿyāⁿ ngaⁿá yā chí n'dái 'nū ní tanáⁿa yā ngaⁿá yā chi nguée n'dái 'nū. Ní náⁿá 'iiⁿyāⁿ ngaⁿá n'daaca yeⁿé 'nū ní tanáⁿa yā nguée ngaⁿa n'daaca yeⁿé 'nū. 'Áámá tiempo ní diíⁿ yā tratar nduucú 'nū tan'dúúcā chi ngaⁿá 'nū nduudu yaadi ní taama tiempo tan'dúúcā chi ngaⁿá 'nū chi cuaacu.

⁹ Ní 'áámá tiempo 'iiⁿyāⁿ diíⁿ yā tan'dúúcā chi nguée n'diichí yā nús'uu 'tíicā diíⁿ yā, ní táámá tiempo diíⁿ yā tan'dúúcā chi nús'uu amigos yeⁿé yā, 'tíicā diíⁿ yā. Ní n'dee n'dái tiempo cuuvi 'cuūvi 'nū ní nguée 'cuūvi 'nū. Ní tee yā nús'uu 'áámá castigo chí neené díitū n'dee n'dái tiempo naati nguεε 'caaⁿnúⁿ yā nús'uu.

¹⁰ 'Áará chí di'vaachí yā nús'uu, nús'uu ní yeenú 'nū. 'Áará chi pobre nús'uu, diíⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ ni

n'deeē n'dáí 'iiⁿyāⁿ v'éē vaadi 'cuiica yeⁿ'é yā. 'Áará chi ngu'éē dε'ē vεε v'éē yeⁿ'é 'nū nducuéⁿ'ē chi v'éē ní yeⁿ'é 'nū.

11 Ndís'tiī hermanos yeⁿ'e yú yeⁿ'e yāān Corinto, dinguúⁿ 'nū nduudu yeⁿ'é 'nū yeⁿ'e nducuéⁿ'ē chi v'éē tan'dúúcā chi v'éē ca. Ní nduudu miiⁿ cachiica yeⁿ'ē staava yeⁿ'é 'nū ti neⁿ'é 'nū ndís'tiī.

12 Nús'uu ch'iⁿ'í 'nū nducuéⁿ'ē chi canee na staava yeⁿ'é 'nū naati ndís'tiī ngu'éē diíⁿ nī 'túúcā nduucú 'nū ti ngu'éē ch'iⁿ'í nī nús'uu chi neⁿ'é nī nús'uu ndúúcū núúⁿmáⁿ staava yeⁿ'é nī.

13 Nús'uu ngiica 'nū ndís'tiī tan'dúúcā 'áámá chi-ida ngiica yā daiya yā 'tíicā ngiica 'nū ndís'tiī ti cuuví dinéⁿ'e nī nús'uu ndúúcū núúⁿmáⁿ staava yeⁿ'é nī. Ní ndís'tiī cuuví caaⁿmáⁿ nī nduudu cuaacu yeⁿ'ē nducuéⁿ'ē tan'dúúcā chi nús'uu diíⁿ 'nū ndúúcu nī.

Cuerpo yeⁿ'e yú miiⁿ ní yáacū yeⁿ'é Ndyuūs chí canduuchi

14 Ndís'tiī, ngu'éē caⁿ'á nī ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chi ngu'éē i'téenu yā Jesucristo ti ngu'éē cuuvi diíⁿ nī dáámá ntiiⁿnyúⁿ ndúúcu yā. Ní diíⁿ nī tan'dúúcā 'áámá yunta chi nguεε daamá tī, 'tíicā diíⁿ nī. ¿'Áá cuuvi cuuvi dáámá chi n'daācā ndúúcū chi nguεε n'daācā? O ¿'áá daama canee chi dεεvε ndúúcū chi maāiⁿ? Ngu'éē cuuvi.

15 ¿'Áá cuuvi nduuvidaamá Cristo ndúúcū Satanás? O ¿'áá daama vεε parte yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ chi i'téenu yā Cristo ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chi ngu'éē i'téenu yā Cristo? Ngu'éē cuuvi.

16 ¿'Áá nduuvidaama templo yeⁿ'e Ndyuūs ndúúcū ídolos? Ngu'éē cuuvi. Cuerpo yeⁿ'e ndís'tiī

ní yaacū ye^{n'}é Ndyuūs. Ndyuūs maáⁿ yā nga^{n'}a yā na libro ye^{n'}é yā 'tíicā:

'Úú Ndyuūs canee nduucú 'ii^{n'}yāⁿ ye^{n'}é ní cachiicá nguaaⁿ 'ii^{n'}yāⁿ ye^{n'}é. 'Úú ní cuuvi Ndyuūs ye^{n'}é yā ní 'ii^{n'}yāⁿ cuuvi 'ii^{n'}yāⁿ ye^{n'}é.

17 Cááva chuū Ndyuūs nga^{n'}á yā ní canee nguūⁿ 'tíicā:

Nan'dáa nī nguaaⁿ 'ii^{n'}yāⁿ s'eeⁿ ní diví nī ye^{n'}e 'ii^{n'}yāⁿ s'eeⁿ. 'Tíicā nga^{n'}a Señor 'iivú Ndyuūs. Nguéé tuu'ví nī dendu'ū chi vaatī. Ní 'iicu 'úú Ndyuūs diíⁿ aceptar ndís'tiī.

18 Ní 'úú Ndyuūs cuuví Chiidá nī. Ní ndís'tiī cuuvi daiyá ndís'tiī, 'tíicā nga^{n'}a 'iivú Ndyuūs caati nducué^{n'}e poder chi véé ní ye^{n'}é yā.

7

1 'Tiicá ndís'tiī hermanos ye^{n'}é chi neené ne^{n'}é. Nducué^{n'}e chuū ní promesa chi Ndyuūs téé yā s'uūuⁿ. Cáávā chuū canee ntúūⁿ chi diiⁿ yú ndúúcū cuerpo ye^{n'}e yú ní ndúúcū espíritu ye^{n'}e yú nducué^{n'}e chi n'daacā 'iicu ní deεve yú. Ní nguéé diiⁿ yú mar 'áámá cosa chi nguéé n'daacā ti vεε nuūⁿndí ye^{n'}e yú. Ní né^{n'}é chi canduuchi yú na i^{n'}yee^{n'}dí 'cūū canee chi diiⁿ yú chi deεve ca yú tan'dúúcā chi ne^{n'}e Ndyuūs. 'Tíicā diiⁿ yú ti 'va'a yú Ndyuūs.

'Ii^{n'}yāⁿ chi i'teenú yā Cristo na yāāⁿ Corinto nangueεcunée yā din'daacá yā

2 Maaⁿ ní ngiica 'nū ndís'tiī chi 'cuáaⁿ nī nduudu ye^{n'}é 'nū na staava ye^{n'}é nī. Nús'uū nguεε diiⁿ daño 'nū ye^{n'}e mar 'áámá nī, ndíí nguéé diiⁿ 'nū chi diiⁿ nuuⁿndí nī ndíí nguéé nginnche'éí 'nū mar 'áámá 'ii^{n'}yāⁿ.

³ 'Úú nguεε ngaⁿá chuū ti diíⁿ condenar ndís'tiī chi nguéeⁿ n'daacá nī. Naati tan'dúúcā chi ngaⁿá vmnááⁿ vmnaaⁿ, neⁿ'é taavi ndís'tiī. Ní canee yú tan'dúúcā chi daama snée yú. 'Tiicá ntúūⁿ ní canduuchi yú daama vida yeⁿ'ē yú na iⁿ'yeeⁿdí 'cūū ní dáámá 'cuūvi yú.

⁴ Vεε 'viich'έέtiinúúⁿ n'dai yeⁿ'é ndúúcu nī ní yeenú yeⁿ'e nī. Ní maaⁿ ní ndúúcū nducuéⁿ'ē chi ch'eenú chii nguéeⁿ di'vaachi 'úú ti nééné vée vaadī yeenú yeⁿ'é.

⁵ Ní ndíi tiempo taachi ndaá 'nū na yáⁿ'āa Macedonia nguéeⁿ ntaavī'tuūnuúⁿ cuerpo yeⁿ'é 'nū naati n'geenú 'nū ngíi nducuéⁿ'ē cuaaⁿ. Ní nguⁿ'u 'iiⁿ'yāⁿ nduucú 'nū ní di'va'á 'nū na staava yeⁿ'é 'nū.

⁶ Naati Ndyuūs chi ca'a yā 'viich'εεtiínūuⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi chīcuūnú, maaⁿ Ndyuūs ní tee yā 'viich'εεtiínūuⁿ nús'uu taachi ndaā saⁿ'ā Tito hermano yeⁿ'é 'nū.

⁷ Nguéeⁿ dámaāⁿ caavā chi ndaā saⁿ'ā Tito miiⁿ ti cáávā chi chiiⁿ sá chi ndís'tiī ca'a nī 'viich'εεtiínūuⁿ saⁿ'ā miiⁿ. Ní saⁿ'ā miiⁿ yaa'vi sá nús'uu chi ndís'tiī neené neⁿ'é nī n'diichi nī nús'uu, ní neene dindaachí nī yeⁿ'é 'nū ndii ná stááva yeⁿ'é nī. Ní neené neⁿ'é nī diíⁿ nī nducuéⁿ'ē chi 'úú neⁿ'é chi diíⁿ nī. Ní cucáávā chíiⁿ ní yeenú taaví ca.

⁸ Vmnááⁿ vmnaaⁿ diíⁿ sentir yeⁿ'e carta chi dinguúⁿ yeⁿ'é nī. 'Aara chi s'neeⁿ ndaachi yiinu nī cáávā carta miiⁿ. Maaⁿ ní nguéeⁿ diíⁿ sentir yeⁿ'e chi dinguúⁿ yeⁿ'é nī. Vmnaaⁿ vmnaaⁿ nduuti chi s'neeⁿ ndaachī núúⁿ nī, deenú chi carta miiⁿ diíⁿ chí ch'εεtinéeⁿ ndaachí nī 'áámá tiempo nūuⁿ.

⁹ Maaⁿ ní vée vaadī yeenú yeⁿ'é. Nguéeⁿ cucáávā chi s'neeⁿ ndaachi núúⁿ nī naati s'neeⁿ ya'ai 'iinú

nī taanduvéé ní ndaacadaamí nī yeⁿ'e nuuⁿndi chi diíⁿ nī. Ní ndís'tiī s'neeⁿ ndaachí nī tan'dúú^{cā} chi Ndyuūs neⁿ'e yā chi diíⁿ nī ní 'íícú nús'uu nguéé diíⁿ 'nū mar 'áámá chi cuuvi ndái nī cucáávā nús'uu.

10 Caati chííⁿ chi diíⁿ Ndyuūs chi inee ya'ai 'iinu yú ní diiiⁿ chi ndaacadaami yú yeⁿ'e nuuⁿndi yeⁿ'e yú ní nnguaⁿ'ai yú. Ní 'íícú cáávā chuū nguéé diiⁿ yú chi cunéé ya'āi 'íínu yú yeⁿ'e chi nadacadaami yú yeⁿ'ē nuuⁿndi yeⁿ'e yú. 'Íiⁿ'yāⁿ chi nguéé i'téenu yā Ndyuūs ní ndaachi canee yā na iⁿ'yeeⁿdí 'cūū ní 'cuūvi yā cueⁿ'e daāⁿmaⁿ.

11 Naati ndís'tii cuchεε nī chi inéé ndaachí nī. N'diichí nī maaⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e vaadī ndaachi táácā idiiiⁿ na vida yeⁿ'é nī. ¿'Áá diiiⁿ chi nadacadiinúúⁿ nī n'daacā yeⁿ'e nuuⁿndi chi diíⁿ nī ní caaⁿ'máⁿ nī chi nguεε n'daacā idiíⁿ nī? ¿'Áá diiiⁿ chi ndís'tiī nguéé canee yiinú nī yeⁿ'e chííⁿ chi diíⁿ nī? ¿'Áá 'va'á nī cúcááva nuuⁿndi chi diíⁿ nī? Cuayiivi ní neⁿ'é nī n'diichí nī 'úú ní neⁿ'é nī chi ca'a castigo yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi dinuuⁿndí yā. Ní yeⁿ'ē nducueⁿ'é chuū ch'iⁿ'í nī ndúú^{cū} chiiⁿ chi diíⁿ nī chi ndís'tiī diíⁿ nī chííⁿ chí n'daacā.

12 'Tíícā taachi dinguúⁿ carta miiⁿ yeⁿ'e ndís'tiī, nguéé dinguúⁿ cáávā 'iiⁿ'yāⁿ chi dinuuⁿndi o cáávā 'iiⁿ'yāⁿ chi ch'eenú yā chíi caavā nuuⁿndi miiⁿ. Dinguúⁿ yeⁿ'e nī ti ndís'tiī cuuvi deenú nī chi nús'uu ní n'giⁿ'í 'nū chi véé cuidado yeⁿ'é 'nū ndúú^{cū} ndís'tiī nanááⁿ Dendyuūs.

13 Ní cáávā chuū sta'á 'nū 'viich'εεtíínūuⁿ yeⁿ'é ndís'tiī. Nguéé dámaāⁿ chi sta'á 'nū 'viich'εεtíínūuⁿ yeⁿ'é ndís'tiī naati saⁿ'ā Tito miiⁿ diiⁿ sá chi yeenú taaví 'nū taachi yaa'vi sá nús'uu yeⁿ'é nī tan'dúú^{cā} ndís'tiī diíⁿ nī ndúú^{cū} sa. Ní yeenú taavi sā.

14 'Úú ngaⁿ'á ngī saⁿ'ā Tito miiⁿ chi ndís'tiī ní n'daacá nī ní 'caandiveéⁿ nī nduudu yeⁿ'e carta miiⁿ. Ní nguεε 'cuinaáⁿ cucáávā chi ngaⁿ'á 'tuucā yeⁿ'é nī ti 'tíicā diíⁿ nī. Nducuéⁿ'ē chi ngaⁿ'á 'nū ndúúcū ndís'tiī ní nduudu cuaacu. 'Tiicá ntuūⁿ nduudu chi ngaⁿ'á 'nū ngíí 'nū Tito miiⁿ yeⁿ'é ndís'tiī ní chiiⁿ chi n'giindiveéⁿ nī nduudu yeⁿ'e carta miiⁿ ní 'tíicā diíⁿ nī.

15 'Tiicá ntuūⁿ Tito miiⁿ dineⁿ'e cá sa ndís'tiī taachi nan'gaācu sa yeⁿ'ē ndís'tiī tan'dúúcā ndís'tiī ch'iindiveéⁿ nī nduudu yeⁿ'ē sa ní diíⁿ nī 'tuucā. Ní ndís'tiī ní 'cuúⁿ nī saⁿ'ā miiⁿ ní din'daaca nī caatí 'va'a nī.

16 Cáávā chuū v'éé 'viich'εtínuúⁿ yeⁿ'é ndúúcū ndís'tiī yeⁿ'e tanducuéⁿ'ē dendu'ū chí diíⁿ nī.

8

'Iiⁿ'yāⁿ ca'á yā n'dee n'dái ofrenda

1 Ndís'tiī, hermanos yeⁿ'é, maaⁿ ní caaⁿ'máⁿ 'nū ndís'tiī ti deenú nī yeⁿ'e vaadī n'dai ch'εεε yeⁿ'é Dendyuūs ní táácā chí diíⁿ 'nū ntiīⁿnyuⁿ yeⁿ'ē na nducuéⁿ'ē yaacū yeⁿ'é Ndyuūs chí snee na nducuéⁿ'ē yáⁿ'āa yeⁿ'e Macedonia.

2 'Aara chí 'iiⁿ'yāⁿ s'een yeⁿ'e yáacū s'een diitū n'dái n'geenú yā ngī cucáávā chí chó'ōo yeⁿ'e yā yeenú taavi cá yā. Ní 'áará chí pobre yā ca'á yā n'dee n'dái ofrenda tan'dúúcā chí 'áámá 'iiⁿ'yāⁿ chí 'cuiica, 'tíica diíⁿ yā caava hermanos chí snée yā na yáⁿ'āa Judea.

3 'Úú ngaⁿ'á nduudu cuaacu yeⁿ'é yā. Ndúúcū núúⁿmáⁿ staava yeⁿ'é yā ca'á yā ofrenda, ní ca'á yā nducuéⁿ'ē chí cuuví yeⁿ'e yā. Ní ndii ca'á yā más cā chí cuuví yeⁿ'e yā.

4 Caⁿ'a diitú yā ndúúcu 'nū chi 'cuaaⁿ 'nū ofrenda chi 'áamá ayuda yeⁿ'e chi cuuvi yeⁿ'e hermanos yeⁿ'ē yú chi nguéé v'ée yeⁿ'e yā ní ca'á 'nū hermanos s'uuúⁿ.

5 Ní diíⁿ yā más cā chi cunee ngiinú 'nū chi diíⁿ yā. Vmⁿááⁿ vmⁿaaⁿ ca'á yā vida yeⁿ'e maáⁿ yā na ta'a Señor Jesucristo yeⁿ'ē yú. Ní cuayiivi, tan'dúúcā chi Ndyuūs neⁿ'é yā chi diíⁿ yā, 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ té^e yā vida yeⁿ'é yā nús'uu chi diíⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ cáávā nús'uu.

6 Nducuéⁿ'e chuū vmⁿááⁿ vmⁿaaⁿ cuuví 'nū Tito ní dicho'ó 'nū saⁿ'ā chi caaⁿ'maⁿ yā yeⁿ'e ofrendá yeⁿ'é ndís'tiī. 'Tiicá ntúūⁿ maaⁿ ní dicho'ó 'nū Tito chi 'cuiīnu ntiiⁿnyuⁿ miiⁿ ní cutá'a sa ofrenda yeⁿ'é nī chi ntiiⁿnyuⁿ chi n'dai taavi chi yeⁿ'é Ndyuūs.

7 Ní ndís'tiī ní tan'dúúcā chi 'cuiicá nī 'tiicá nī ti i'téenu cá nī Ndyuūs. Ní ngaⁿ'a cá nī nduudu cuaacu, ní déénu cá nī. Ní nééné neⁿ'é nī cunneé nī nús'uu, ní neⁿ'é nī nús'uu. Maaⁿ ní neⁿ'é 'nū chi ndís'tiī ní ca'a cá nī ofrenda yeⁿ'é nī ní din'dai ca ntiiⁿnyúⁿ 'cūū chi cunneé nī hermanos yeⁿ'e yú.

8 'Úú nguéé ca'á orden yeⁿ'é chuū. Dámaāⁿ neⁿ'é chi deenú nī tan'dúúcā chi diiⁿ tanáⁿ'ā hermanos yeⁿ'e yáⁿ'āa yeⁿ'e Macedonia ní 'íicú cuuvi deenú chi cuaacu chi ndís'tiī dinéⁿ'e nī Ndyuūs caavā ofrenda chi ca'á nī.

9 Ní ndís'tiī ní 'āā deenú nī chéé chí vaadi n'dai taavi ca yeⁿ'é Señor Jesucristo yeⁿ'ē yú. Cristo miiⁿ 'āā 'cuiicá yā naati diíⁿ yā chi pobre yā cucáávā chi néⁿ'e yā s'uuúⁿ. Ní 'íicú ndís'tiī cuuvi cuta'á nī vaadi 'cuiica yeⁿ'é yā cáávā Cristo chi diíⁿ yā chi pobre yā.

10 Ní yeⁿ'ē ofrenda 'cūū 'úú yaa'vi neéⁿ ndís'tiī chuū. N'daacā ca chi 'cuiinú nī chεε chi diíⁿ nī

nduuyu chi 'āā chó'ōo. Ndís'tiī ní vmnáán vmnaaⁿ 'iiⁿyāⁿ chi diíⁿ yā 'tuucā ní 'tíicā ní neⁿ'é chi di'cuiinú nī yeⁿ'e ofrenda miiⁿ nguuvi chi cuchii.

11 Maaⁿ ní diíⁿ nī 'tiicā ní di'cuiinú nī ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e nī chi 'āā neⁿ'é nī tan'dúucā chi cuchii nī diiⁿ nī ndii cuáán vmnaaⁿ. Ní ca'á nī ofrenda chεε chi cuuvi diíⁿ nī.

12 Ní nduuti chi 'áámá ndís'tiī cuaacu níⁿnyúⁿ neⁿ'é nī ca'a nī ofrenda, tuu'mi ní Ndyuūs diíⁿ yā aceptar ofrenda yeⁿ'é nī ní diiⁿ cuenta yā yeⁿ'ē chi véé yeⁿ'é nī nguéé yeⁿ'e chi nguéé véé yeⁿ'é nī.

13 'Úú nguéé neⁿ'é chi ndís'tiī ca'á nī más cā ofrenda chi cuuvi nī ni 'āā ntéé véé necesidades yeⁿ'é nī cucáāvā chi inneé nī náⁿ'ā hermanos.

14 Maaⁿ ní véé ca yeⁿ'é nī ní cuuvi diíⁿ nī completar ofrenda yeⁿ'é nī ní ca'á nī 'iiⁿyāⁿ chi nguéé véé yeⁿ'é yā. Ní cunnee nī 'iiⁿyāⁿ. Ní cuuvi ca'á nī daamá nduucú yā. Cuayiivi ní taachi nguéé véé yeⁿ'é nī ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ vεε ca yeⁿ'é yā, 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ cuuvi téé yā ofrenda yeⁿ'é nī ní teé yā ofrenda ndís'tiī. Ní nginnee yā ndís'tiī. 'Tíicā ca'á nī daama ndúucu yā.

15 'Tíicā canee nguūⁿ na libro yeⁿ'e Ndyuūs ndii cuáán vmnaaⁿ: 'Iiⁿyāⁿ chi véé cá yeⁿ'é yā nguéé nacaāva yeⁿ'é yā. 'Iiⁿyāⁿ chi duūⁿvī vεε yeⁿ'é yā nguéé chii faltar yeⁿ'é yā.

Yeⁿ'é saⁿ'ā Tito ndúucū compañeros yeⁿ'é yā

16 Maaⁿ ní 'úú ca'á gracias Ndyuūs ti Ndyuūs chi'neéⁿ yā na staava yeⁿ'e Tito chí neⁿ'e yā cunnee cá yā ndís'tiī tan'dúucā chi nús'uū diíⁿ 'nū.

17 Ní ne^{n'}é yā diíⁿ yā tan'dúú^{cā} chi nga^{n'}á 'nū nduucú yā ye^{n'}ē ndís'tiī. Ní ne^{n'}é ne^{n'}é yā nginnee yā ndís'tiī caati ne^{n'}é yā n'diichí yā ndís'tiī.

18 Ní dicho'ó 'nū ndúú^{cū} Tito miiⁿ táámá hermano ye^{n'}e yú ní nducyáácá 'ii^{n'}yāⁿ ye^{n'}e nducyáácá yaācū nga^{n'}á yā chi hermano miiⁿ ní neené n'dai diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ. Ní nga^{n'}a sa nduudu cuaacu ye^{n'}e evangelio chi nduudú ngai ye^{n'}e Jesucristo.

19 Nguéé damáāⁿ chuū idiiⁿ sa^{n'}ā miiⁿ ti nducyáácá 'ii^{n'}yāⁿ ye^{n'}e nducyáácá yáacū s'eeⁿ naachi ca^{n'}á 'ii^{n'}yāⁿ chi i'teenú yā Señor Jesucristo ye^{n'}ē yú nndéé^vé yā sa^{n'}ā miiⁿ chi ca^{n'}a sa ndúú^{cū} nús'uū caati cuuvi cunnee sa nús'uū ndúú^{cū} ofrenda chi cuuvi cunnee hermanos. Ní 'íicú hermanos cuuvi yā dich'εε^ε cá yā Señor ye^{n'}ē yú. Ní cuuvi 'cuu^{n'}míⁿ 'nū hermanos chi ndís'tiī ne^{n'}é nī cunneé nī hermanos.

20 'Tíicā ní 'ii^{n'}yāⁿ nguéé cuuvi caa^{n'}maⁿ neeⁿ yā nús'uū ye^{n'}e chi diíⁿ 'nū ndúú^{cū} ofrenda miiⁿ chi cuta'á 'nū ye^{n'}e hermanos.

21 Ní 'tíicā ne^{n'}é 'nū diíⁿ 'nū nducué^{n'}e n'daacā nanááⁿ Ndyuūs ní 'tíicā ntúūⁿ nanááⁿ nducyáácá 'ii^{n'}yāⁿ.

22 Maaⁿ ní dicho'ó 'nu taama hermano ye^{n'}e yú ndúú^{cū} Tito miiⁿ. Ní 'āā diíⁿ 'nū probar hermano miiⁿ n'deee n'dái naaⁿ nī ch'in'í sa^{n'}ā miiⁿ n'deee n'dái naaⁿ chi ne^{n'}e sa nginnee sa nús'uū. Maaⁿ ní sa^{n'}a miiⁿ neené ne^{n'}e sa nginnee sa ndís'tiī ti vεε 'viich'εε^{tiinū} ca ye^{n'}é 'nū ndúú^{cū} ndís'tiī.

23 Ní ndúú^{ti} chi 'áámá 'ii^{n'}yāⁿ ítiinguuneéⁿ yā ye^{n'}e sa^{n'}ā Tito miiⁿ tuu'mi ní ndís'tiī caa^{n'}máⁿ nī chi sa^{n'}ā miiⁿ compañero ye^{n'}é. Ní diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ dáámá nduucú ní diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ chí dichí'vē

ndís'tiī. O nduuti chi itinguuneéⁿ yā yeⁿe tanáⁿā hermanos chi dicho'ó tuu'mi ní ndís'tiī caaⁿmaⁿ nī chi 'iiⁿyāⁿ yeⁿē nducyaaca yaācū s'eeⁿ dichó'lo yā hermanos s'eeⁿ. Ní hermanos ní dich'εεté cá yā Cristo yeⁿē yú.

²⁴ Ca'á nī ofrenda yeⁿé nī ní 'tíicā cuuvi deenú 'iiⁿyāⁿ yeⁿe yaacu s'eeⁿ chi dineⁿé nī hermanos chi dicho'ó. Ndís'tiī ní 'cuuⁿmiⁿ nī nducyáácá 'iiⁿyāⁿ cáávā ofrenda yeⁿé nī chi cuaacu niiⁿnyúⁿ neⁿé nī hermanos. Ní nús^{'uu} deenú 'nū chi caⁿá nī diíⁿ nī 'tíicā. Ní yeenú 'nū cucáávā ndís'tiī. Ní 'iiⁿyāⁿ cuuvi deenú yā chiiⁿ chi ngaⁿá yeⁿe nī ní cuaacu.

9

Ofrenda cáávā hermanos yeⁿe yú

¹ Ndís'tiī hermanos yeⁿé nguéé canee chi dinguúⁿ yeⁿē ndís'tiī yeⁿe ofrenda chi nga'a nī hermanos chi i'téenu yā Jesucristo yeⁿē yú.

² 'Úú tuumicadiinúúⁿ chi ndís'tiī neⁿé nī cunneé nī hermanos. Ní yeenú cucáávā ndís'tiī taachi 'úú yaa'ví 'iiⁿyāⁿ yeⁿe yáⁿāa yeⁿē Macedonia yeⁿē ndís'tiī chi snée nī na yáⁿāa Acaya táácā idiíⁿ nī. Ní 'úú yaa'ví 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi ndís'tiī canee yaaⁿ nī ndii nduuyu chi chó'ōo chi nginneé nī hermanos yeⁿē yú. Ní maaⁿ ní n'dee 'nááⁿ hermanos yeⁿe yáⁿāa Macedonia neⁿé yā nginneé yā hermanos cáávā chi ndís'tiī caⁿá nī chi ca'a nī ofrenda yeⁿé nī.

³ Ní cáávā chuū dicho'ó Tito ndúúcu 'uuvi hermanos. Ní nguéé cúúví chó'ōo 'áámá cosa chi nguéé cuaacu yeⁿé nī yeⁿē chi 'úú yaa'ví 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ yeⁿe tan'dúúca chi ndís'tiī n'daacā diíⁿ nī yeⁿē ofrenda 'cūū. Ní ndís'tiī 'cuεεti yaáⁿ nī ofrenda yeⁿe nī chi cunneé nī hermanos.

4 Nguéé deenú nduuti chi naⁿ'a 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáⁿ'āa Macedonia caⁿ'á yā nduucú. Ní taachi ndaá 'nū nanááⁿ ndís'tiī nguéé véé yaáⁿ nī ndúúcū ofrenda yeⁿ'é nī. Ní nús'uu cuuvi 'cuinaáⁿ 'nū ti yaa'ví 'nū hermanos yeⁿ'ē yáⁿ'āa Macedonia ti véé 'viich'εετίίνuuⁿ ch'εετε yeⁿ'é 'nū nduucú nī. Ní ndís'tiī cuuvi 'cuinaáⁿ nī dendú'ū.

5 Ní caavā chííⁿ 'úú nađīcadiinúúⁿ chi chiicá hermanos chi chíi yā vmnááⁿ vmaaaⁿ nanááⁿ ndís'tiī ní cunée yā nduucú nī. Ní 'íicú ndís'tiī ca'a nī ofrenda yeⁿ'e nī hermanos chi dicho'ó. Níicú cuuvi cunnee nī hermanos yeⁿ'e yáⁿ'āa Judea ndúúcū ofrenda yeⁿ'e nī, ofrenda miiⁿ chi ngaⁿ'a nī chi ca'a nī. 'Tíicā níicú 'cuεeti yaáⁿ nī ndúúcū ofrenda yeⁿ'e nī ní ch'iⁿ'í nī 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi cuaacu chi neⁿ'é nī ca'á nī ofrenda yeⁿ'e nī. Ní nguéé a fuerza canée chi ca'á nī ofrenda.

6 Maaⁿ ní ndís'tiī ní n'gaacú nī yeⁿ'ē chuū chí caaⁿ'máⁿ. 'Iiⁿ'yāⁿ chi duu'vī cá ngīīnu yā cuta'á yā duū'vī ca cosecha yeⁿ'é yā ní 'iiⁿ'yāⁿ chi n'deeé ca ngīīnu yā cuta'á yā n'deeé cá cosecha yeⁿ'é yā.

7 Ca'áámá cá'áámá nī ca'á nī ofrenda yeⁿ'é nī tan'duucā chi nacádiinuuⁿ nī chí diíⁿ nī na staava yeⁿ'e nī. Nguéé ca'á nī nduuti chi nguéé neⁿ'e nī, ní nguéé a fuerza ca'a nī. Ndyuūs neⁿ'é yā 'iiⁿ'yāⁿ chi ca'a yā ofrenda yeⁿ'é yā tí yeenú yā chí ca'á yā.

8 Ní Ndyuūs ní cuuví téé yā ndís'tiī n'deeé cá yeⁿ'e nducuéⁿ'ē chí n'dai taavi ca. Ní 'tíicā ndís'tiī ní cuuví 'cuūndī necesidades yeⁿ'é nī. Ní cuuvi cunnee nī hermanos ndúúcū nducuéⁿ'ē necesidades yeⁿ'é yā.

9 Ní canée nguūⁿ na libro yeⁿ'é Ndyuūs ndii cuááⁿ vmaaaⁿ 'tíica:

Nduuti chí 'iiⁿyāⁿ ca'á yā n'deeé cá yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ chí pobre yā; tuu'mi ní vεε ca yeⁿ'e maán yā chí cuuvi ca'á yā 'iiⁿyāⁿ ní 'áámá cāneé yā 'tíicā.

10 Ni Ndyuūs chí nga'á yā ndaata chí 'iiⁿyāⁿ cuūnu yā ndaata miiⁿ, nga'a ntuúⁿ yā pan chí che'é yā. Maaⁿ ní Ndyuūs miiⁿ téé yā ndaata ndís'tiī nducuéⁿ'ē chí cuūnu nī. Ní diíⁿ yā chí véeé ca cosecha yeⁿ'e ntiiⁿnyuⁿ chí n'daacā chí diíⁿ nī.

11 'Tiicá ntúūⁿ ndís'tiī cuuvi cuta'á nī yeⁿ'e nducuéⁿ'ē vaadī 'cuiica ní 'íicú cuuvi ca'a cá nī ofrenda yeⁿ'e nī. Ní cucáávā nús'uu, ca'a yā ofrenda yeⁿ'é nī hermanos, tuu'mi ní hermanos ngaⁿ'á yā: Ndyuūs nadíⁿ'vε n'diī cáávā ofrenda miiⁿ.

12 Ní ndúúcū ofrenda yeⁿ'e nī chí ca'a nī nguéeé damāāⁿ ca'á nī ti véeé yeⁿ'ē hermanos naati diíⁿ nī chí hermanos ca'a yā n'deeé cá gracias Ndyuūs.

13 Ní 'íicú hermanos dich'εεté yā Ndyuūs nduuti chí ndís'tiī ch'iⁿ'í nī hermanos chí i'téenu nī nduudu cuaacu yeⁿ'e Cristo. 'Tiicá ntúūⁿ hermanos dich'εεté yā Ndyuūs ti ndís'tiī ca'a cá nī ofrenda yeⁿ'é nī cáávā hermanos miiⁿ ní caavā tanáⁿ'ā hermanos.

14 'Tiicá ntúūⁿ hermanos ngaⁿ'angua'á yā caavā ndís'tiī. Ní dineⁿ'e cá yā ndís'tiī. 'Tíicā diíⁿ yā ti Ndyuūs s'neéⁿ yā na staava yeⁿ'é nī chí ndís'tiī diíⁿ nī cosa chí n'daacā.

15 Maaⁿ ní ca'a yú gracias Ndyuūs ti tee yā s'uuúⁿ nducuéⁿ'ē chí vaadī n'dai ca yeⁿ'e yā chí ch'εεεε taavi cá chí nguéeé cuuvi caaⁿ'maⁿ yú yeⁿ'ē nducuéⁿ'ē.

10

Pablo caaⁿ'máⁿ yā chí cuaacu chí apóstol yā yeⁿ'e

Señor Jesucristo

1 'Úú Pablo di'cuiitú ndís'tiī chuū. 'Úú ní ndiicuúⁿ ní véé cá paciencia yeⁿ'é ní tan'dúú^{cā} Cristo ngaⁿ'a yā, 'tíicā ngaⁿ'á. 'Iiⁿ'yāⁿ ngaⁿ'a yā yeⁿ'e 'úú chi 'úú 'aama saⁿ'ā ndiicuúⁿ taachi caneé nduucú ndís'tiī ní naati nguée^é caneé nduucú ndís'tiī tuu'mi ní chεεchí yaa'ví ndís'tiī.

2 'Úú di'cuítú ndís'tiī chi diiⁿ n'daacá nī ti taachi ndaá n'diichí ndís'tiī nguée^é canee chi caaⁿ'máⁿ nduudu chεεchi ndúú^{cū} ndís'tiī. Náⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ ní ngaⁿ'á yā yeⁿ'é 'nū chi nús'uu diiⁿ 'nū ntiiⁿ'nyuⁿ yeⁿ'e Ndyuūs tan'dúú^{ca} chi neⁿ'é 'nū diiⁿ 'nū. 'Úú véε yaáⁿ chi nandaācá 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní caaⁿ'maⁿ taáⁿ nduucú yā.

3 Cuaacu chi neⁿ'e chi nús'uu ní 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí 'cūū nús'uu diiⁿ 'nū ntiiⁿ'nyuⁿ yeⁿ'e Ndyuūs. Nguée^é diiⁿ 'nū ntiiⁿ'nyuⁿ cucáá^{vā} chi véé chi cuuvi yeⁿ'é 'nū na iⁿ'yeeⁿdí 'cūū tan'dúú^{cā} chi diiⁿ tanáⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'é iⁿ'yeeⁿdí 'cūū chi nguée^é i'téé^{nu} yā Cristo.

4 Caati ntiiⁿ'nyuⁿ chi diiⁿ 'nū nguée^é diiⁿ 'nū ndúú^{cū} vaadī deenu yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí 'cūū tí diiⁿ 'nū ndúú^{cū} poder yeⁿ'é Ndyuūs. Ní Ndyuūs nginneé yā s'uuúⁿ chi cuuvi dituūví 'nū dendu'ū chi yeⁿ'e enemigo yeⁿ'é 'nū chi yááⁿ'n'guiinūⁿ miiⁿ.

5 'Tíicā chuū cuuvi diiⁿ 'nū. Dituuví 'nū ndu-cuéⁿ'ē vaanicadíⁿūⁿ yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi contra yeⁿ'é Ndyuūs. Ní 'íicu 'iiⁿ'yāⁿ cuuvi nadacadíⁿúⁿ yā yeⁿ'e Cristo ní cuuvi cu'téé^{nu} yā yeⁿ'e yā.

6 Maaⁿ ní taachi ndís'tiī n'giindiveéⁿ nī nduudu chí ngaⁿ'á tuu'mi ní nús'uu canee yaáⁿ 'nū chi diiⁿ 'nū castigar nducyáá^{cā} nī chi nguée^é n'giindiveéⁿ nī nduudu chi ngaⁿ'á.

7 Ndís'tiī ní n'diichí nī dendu'u chi véé tan'duucā chi cánéé. Ní ndúútí chi 'áámá yā ye'n'e ndís'tiī deenú yā chi seguro chi ye'n'e Cristo 'ii'n'yāⁿ miiⁿ, tuu'mí canee cúúⁿmíⁿ yā chi nadacadíí^{nuu}ⁿ yā chi nús'uū ntúūⁿ ní ye'n'e Cristo nús'uu. Tan'dúúca yā 'tiicá ntúūⁿ nús'uu.

8 'Áará chi 'úú Pablo nga'n'á chi 'úú ch'εεté 'úú na ntiiⁿnyuⁿ ye'n'e Señor Jesucristo nguéeé 'cuinaán cáávā chi caaⁿ'máⁿ 'túúcā. Deenú 'nū chi Señor ye'n'ē yú téé yā nús'uu ntiiⁿnyuⁿ chi diíⁿ 'nū ndúúcū poder ye'n'é yā ti ndís'tiī cuuvi cu'téenu ca nī Ndyuūs, ní nguéeé cáávā chi diíⁿ chi nguéeé i'téenu nī Ndyuūs.

9 'Úú nguéeé ne'n'é chi ndís'tiī nadacadíí^{nuu}ⁿ nī chi dinguúⁿ carta ye'n'é nī cucaavā chi candií ndís'tiī chí 'va'á nī.

10 'Ii'n'yāⁿ nga'n'a yā chi cartas ye'n'é chí nguúⁿ ní neené ditiīnu nduudu ye'n'é ní taachi canéé nanááⁿ ndís'tiī ní 'úú ní duūvā 'úú. Ní nduudu chi nga'n'á ní nguéeé de'ē véé ye'n'ē.

11 Ne'n'é chi 'ii'n'yāⁿ chi nga'n'a yā 'túúcā ye'n'é, cadíí^{nuu}ⁿ yā chuū. 'Túúcā tan'dúúcā chi dinguuⁿ 'nū na cartas ti ya'ai canéé 'nū ye'n'e nī, 'tiicá ntúūⁿ taachi ndaá 'nū nanááⁿ ndís'tiī nga'n'á 'nū ndúúcu yā ní dáámá diíⁿ 'nū ndúúcu yā.

12 Nguéeé caaⁿ'máⁿ 'nū chi nduuvidaamá 'nū ndúúcū tanáⁿ'a yā chi nga'n'á yā chi maáⁿ yā ní n'gεεté yā. 'Ii'n'yāⁿ s'eeⁿ nga'n'á yā tan'dúúcā chi tonto yā tí dicaadi maáⁿ yā ndúúcū 'áámá yā táámá yā hermanos.

13 Nús'uu ní nguεε caaⁿ'máⁿ 'nū ye'n'e ndúcuén'e chi n'gεεte chi nguéeé candéé 'nū cuidado ye'n'ē. Ndyuūs ch'i'n'í yā nús'uu naachi cuuvi cuchicá 'nū

ní diín 'nū ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é yā. Ní ch'iⁿ'í yā chi nús'uu cho'ó 'nū nanááⁿ ndís'tiī chi snéé na yáāⁿ Corinto.

14 Cáávā chuū ní deenú 'nū chi nguéé cueⁿ'é 'nū mar 'áámá yáⁿ'āa nduuti chi Ndyuūs nguéé ch'iⁿ'í yā nús'uu chi caⁿ'á 'nū miiⁿya. Ní cáávā chuū ndaá 'nū nanááⁿ ndís'tiī ní candεé 'nū nduudu cuaacu chi nduudu ngai yeⁿ'ē Señor Jesucristo yeⁿ'ē yú.

15 Nguéé ngaⁿ'á 'nū chi n'gεεε ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e táámá yā tan'dúúcā chi nús'uu diín 'nū ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é yā. Dámaāⁿ ngaⁿ'á 'nū yeⁿ'ē ntiiⁿnyuⁿ chi diín 'nū. Cuneé ngiinú 'nū chi ndís'tiī cu'téenu cá nī ní nús'uu cuuvi diín 'nū ntiiⁿnyuⁿ chi más cā ch'εεε ca nguaaⁿ ndís'tiī, naati dámaāⁿ diín 'nū ntiiⁿnyuⁿ naachi Ndyuūs ch'iⁿ'í yā nús'uu chi diín 'nū.

16 Cuayiivi miiⁿ ní neⁿ'é 'nū caⁿ'á 'nū táámá cuaaⁿ chí táámá lado yeⁿ'ē ndís'tiī chi cuuvi caaⁿ'mán 'nū nduudu cuaacu yeⁿ'é Ndyuūs. Ní nguéé cánéé chí caaⁿ'mán yeⁿ'ē ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e táámá yā tan'dúúcā chi nús'uu diín 'nū ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é yā.

17 Ní nduuti chí 'áámá 'iiⁿ'yāⁿ neⁿ'é yā caaⁿ'mán yā yeⁿ'e cosa chi ch'εεε ca tuu'mi ní canee chí caaⁿ'mán yā chi Ndyuūs diín yā chiiⁿ chí ch'εεε ca.

18 Nduuti chi Ndyuūs deenu yā chi 'áámá 'iiⁿ'yāⁿ ní n'daacā idiín yā tuu'mi ní cuaacu. Nduuti chí maán yā ngaⁿ'a yā chí n'daacā chí diín yā tuu'mi ní ¿du'ū deenu chí cuaacu?

11

Pablo ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chí ngaⁿ'á chí apóstoles 'iiⁿ'yāⁿ ní nguéé cuaacu

1 Neⁿ'é chí ndís'tiī cuchée nī yeⁿ'é 'aara chí nada-cadiinúúⁿ nī yeⁿ'é chí duuchi ngaⁿ'á nduucú nī.

2 Caati 'úú ní ne^{n'}é ndís'tiī tan'duucā chi Ndyuūs ne^{n'}é yā ndís'tiī. Ní 'úú nga^{n'}á ngī ndis'tiī chi ye^{n'}e Jesucristo ye^{n'}ē yú chi ndís'tiī ca^{n'}á nī lado ye^{n'}é Cristo. Ní ne^{n'}é chi ndís'tiī cunée nī nanááⁿ Ndyuūs. Ní tan'dúúcā 'áámá n'daataá chí cuínú chí ca^{n'}a 'caandavaacu tá ndúúcū 'áámá sa^{n'}á nuūⁿ. 'Tíicā ndís'tiī nanááⁿ Ndyuūs.

3 Ní 'úú 'va'á cáávā ndis'tiī. Caati tan'dúúcā chí 'áámá cúú chinnche'éí tī tá^{n'}ā Eva ndúúcū nduudu yaadi ye^{n'}é tī chí nduudu ye^{n'}e yáá^{n'}nguiinuūⁿ, 'tiicá ntúūⁿ 'ii^{n'}yāⁿ cannche'éí yā ndís'tiī níicú divíi yā vaadi cadiinúuⁿ ye^{n'}é nī ní nguéé dine^{n'}é nī Jesucristo ndúúcū nuuⁿmaⁿ staava ye^{n'}é nī.

4 Caati ndís'tiī ca'á nī lugar 'āā du'ú nūuⁿ 'ii^{n'}yāⁿ chí caa^{n'}máⁿ yā nduudu chí n'dááⁿ ye^{n'}e Jesucristo ye^{n'}ē yú nguéé tan'dúúcā nduudu cuaacu chí ca^{n'}a 'nū nanááⁿ ndís'tiī. Ní ndís'tiī ní n'giindiveéⁿ nī ye^{n'}ē taama espíritu chí n'dááⁿ ní nguéé n'giindiveéⁿ nī ye^{n'}e Espíritu N'dai ye^{n'}e Ndyuūs chí sta'á nī ye^{n'}e Ndyuūs taachi nga^{n'}a 'nū nduudu cuaacu nanááⁿ ndís'tiī. Ní ch'iindivééⁿ nī nduudu chí n'dááⁿ chí nga^{n'}á yā ye^{n'}e chí nadinguáⁿ'ai yā. Nguéé tan'dúúcā nduudu cuaacu chí nūs'uu ca^{n'}á 'nū nguaaⁿ ndís'tiī. Ní yeenu nī ye^{n'}ē chuū.

5 'Úú nadacadiinúúⁿ chí nguéé n'gεεε ca taná^{n'}ā 'ii^{n'}yāⁿ chí nga^{n'}á yā chí apóstoles naati nguεε 'tíicā. N'dááⁿ yā nduudu ye^{n'}e Cristo ní ndís'tiī cu'teenú nī ye^{n'}e yā.

6 'Áará chí nguεε ca^{n'}á nduudu cuaacu ye^{n'}e Cristo ndúúcū nduudu deenu ca, deenú ca ye^{n'}ē nduudu chí nga^{n'}á. 'Tíica ch'i^{n'}í 'nū ndís'tiī ye^{n'}ē nducué^{n'}ē nti^{n'}nyuⁿ chí dííⁿ 'nū nguááⁿ ndis'tiī.

7 O nguéé n'daacā diíⁿ chi ngaⁿ'á nduudu cuaacu yeⁿ'é Cristo nanááⁿ ndís'tiī ní nguéé nadíí've ní 'úú caavā ntiiⁿnyuⁿ chi diíⁿ. Nguéé nadicádinúúⁿ yeⁿ'é maáⁿ naati neⁿ'é chi ndís'tiī cuuvi n'gεεté nī.

8 'Úú ní nguéé chita'á tuumi yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e tanáⁿ'ā yaacū cucáavā chi cuuvi diíⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é Cristo nguaaⁿ ndís'tiī.

9 Ní neⁿ'e chi caneé ndúúcū ndís'tiī ní véé necesidades yeⁿ'é tuu'mi ní hermanos yeⁿ'e yú ndaá yā yeⁿ'e yáⁿ'āa Macedonia ní tee yā 'úú chiíⁿ chi nguεε veε yeⁿ'é. 'Tíicā nguéé di'vaachí mar 'áámá ndís'tiī caavā necesidades yeⁿ'é ní nguéé ndaá di'vaachí ndís'tiī tiempo chi cuchī.

10 Neené seguro chi nduudu cuaacu yeⁿ'e Cristo canee nduucú. Ní 'íicú mar 'áámá 'iiⁿ'yāⁿ cuuvi diíⁿ yā chi nguεε cuuvi caaⁿ'máⁿ nduudu cuaacu miíⁿ na núúⁿ'máⁿ yáⁿ'āa Acaya caati nguéé sta'á tuumī cáavā ntiiⁿnyuⁿ chi diíⁿ.

11 ¿De'ē cáavā chi caaⁿ'máⁿ 'túúcā? ¿'Áá cáavā chi nguéé neⁿ'é ndís'tiī? Nguéé 'tíicā. Ndyuūs deenú yā chi neené neⁿ'é ndís'tiī.

12 Ní ntiiⁿnyúⁿ chi diíⁿ canéé chí diíⁿ naati nguéé cuta'á tuu'mi yeⁿ'e ntiiⁿnyuⁿ chi diíⁿ. Ní 'íicú 'iiⁿ'yāⁿ chi neⁿ'e caaⁿ'máⁿ yā chi ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é yā chí dáámá ndúúcū ntiiⁿnyuⁿ chi diíⁿ 'nū nguéé lugar chi cuuví caaⁿ'máⁿ yā chi 'tíicā ti sta'á yā tuumi yeⁿ'e ntiiⁿnyuⁿ chi diíⁿ yā.

13 'Iiⁿ'yāⁿ miíⁿ nguéé apóstoles yeⁿ'e Cristo ti apóstoles chi falso yā. Ní nginnche'éi yā 'iiⁿ'yāⁿ ní diíⁿ yā tan'dúúcā chi maáⁿ yā apóstoles yeⁿ'e Jesucristo chi candéé yā nduudu yeⁿ'é Cristo.

14 Ní nguéé nadacadínuuⁿ yú yeⁿ'é chi veε ca apóstoles chi falso yā na iⁿ'yeeⁿdí 'cūū. Maaⁿ

yááⁿn'guiinūⁿ míⁿ ní diiⁿ sa chi maāⁿ sa ní tan'dúú^{cā} 'áámá ángel yeⁿ'e Ndyuūs. 'Tíicā diiⁿ sa.

15 Cáávā chuū ní nguée cosa chi ch'εετε chi 'iiⁿ'yāⁿ diíⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e yááⁿn'guiinūⁿ tan'dúú^{cā} chi ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é Ndyuūs. Taachí 'cuiinu iⁿ'yeeⁿdí 'cuū caⁿ'á yā cuta'a yā chi cuuvi yeⁿ'é yā.

Pablo nééné ch'eenú yā chii cáávā chi apóstolyeⁿ'e Jesucristo

16 Maaⁿ ní taama vmnéⁿ'ēe neⁿ'é caaⁿ'máⁿ ndúú^{cū} ndís'tiī ní nguée nadacadíⁿnuuⁿ nī chi 'úú ngaⁿ'á tan'dúú^{cā} chi 'aama chi loco yā, ti ngaⁿ'á chi ch'εεté maáⁿ. Ní 'aara chi nadacadíⁿnuuⁿ nī yeⁿ'é 'tíicā, ¿'áá 'tíicā 'caandiveéⁿ nī yeⁿ'é?

17 'Úú nguée caⁿ'á chuū chi Señor Jesucristo yeⁿ'e yú yaaⁿ'ví yā 'úú chi caⁿ'á 'tíicā. Caati caⁿ'á tan'dúú^{cā} 'aama chi loco 'tíicā caⁿ'á. Ní 'íicú māaⁿ cuuvi caaⁿ'máⁿ chi dich'εεté 'úú.

18 Ní n'dee n'dái 'iiⁿ'yāⁿ ngaⁿ'á yā yeⁿ'e maáⁿ yā chi ch'εετε yā cucáávā chiiⁿ chi diíⁿ yā na iⁿ'yeeⁿdí 'cūū. Ní maaⁿ ní 'úú ntúūⁿ ngaⁿ'á chi 'úú ní ch'εεté maáⁿ.

19 Ní ndís'tiī ní nadacadíⁿnuuⁿ nī chi deenu cá nī ní chichéé nī yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi ngaⁿ'á yā chi maáⁿ yā ch'εεté yā tan'dúú^{cā} chi loco yā, ní yeenú yā.

20 Ní chichéé nī yeⁿ'é 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní ch'iindiveéⁿ nī yeⁿ'e yā ní diíⁿ nī tan'dúú^{cā} chi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ngaⁿ'á yā chi a fuerza diíⁿ nī. Ní tan'dúú^{cā} chi s'neéⁿ yā 'áámá trampa 'tíica diíⁿ yā ndúú^{cū} ndís'tiī. Ní n'diichí yā ndís'tiī tan'dúú^{cā} 'iiⁿ'yāⁿ chí nguée du'ū vεε 'tíicā ndís'tiī. Ni caaⁿ'máⁿ yā chi ch'εετε maáⁿ yā. Ní ch'eⁿ'é yā naaⁿ nī. Ní cuchéε nī yeⁿ'e nducuéⁿ'ē.

21 Nús'uu nguée cuuvi dííⁿ 'nū ndúúcu nī 'tíicā 'aara chi nadacadiinúúⁿ nī chi n'daacā dííⁿ yā ndúúcu nī 'tíicā. Maaⁿ ní 'áará chí 'cuinaáⁿ yeⁿ'é chí caaⁿ'máⁿ, 'tíicā caaⁿ'máⁿ. Nús'uu dííⁿ 'nū chí duūva 'nū ní 'iicu cuuvi dííⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é 'nū. Maaⁿ ní caaⁿ'máⁿ tan'dúúcā chí loco 'úú. Ní 'úú ní caaⁿ'máⁿ chí ch'εεε maáⁿ yeⁿ'e ntiiⁿnyuⁿ chí dííⁿ tan'dúúcā chí tanáⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ chí ngaⁿ'a yā chí ch'εεé yā maáⁿ yā cáávā ntiiⁿnyuⁿ chí dííⁿ yā.

22 ¿'Áá 'iiⁿ'yāⁿ hebreos 'iiⁿ'yāⁿ s'een? 'Tiicá ntúūⁿ 'úú. ¿'Áá 'iiⁿ'yāⁿ s'een yeⁿ'e ndaata Israel? 'Tiicá ntúūⁿ 'úú. ¿'Áá 'iiⁿ'yāⁿ s'een yeⁿ'e ndaataá Abraham? 'Tiicá ntúūⁿ 'úú.

23 ¿'Áá 'iiⁿ'yāⁿ s'een 'iiⁿ'yāⁿ chí idiiⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Cristo? Deenú chí caaⁿ'máⁿ tan'dúúcā 'iiⁿ'yāⁿ chí loco yā taachi caaⁿ'máⁿ 'tiicā. 'Úú idiíⁿ más ca ntiiⁿnyúⁿ yeⁿ'e Cristo nguée ti 'iiⁿ'yāⁿ s'een. Ní canée taavi yaātū na cuerpo yeⁿ'é chí ch'eⁿ'é yā 'úú. Neené n'dee cuuví cheⁿ'é vácūū. Ní neené n'dee cuūví chí 'āā cháā 'caaⁿ'núⁿ yā 'úú.

24 Ní cho'ó nyuⁿ'u cuuvi chí 'iiⁿ'yāⁿ Israel s'een ch'eⁿ'é yā ndiicu ndíitiiⁿnyuⁿ cuūⁿ vuelta 'úú ndúúcū cuarta.

25 Ní cho'ó 'iinū tiempo chí ch'eⁿ'é yā 'uu ndúúcū nduucu. Ní 'áámá cuuvi nūⁿ chíitúú yā 'úú. Ní cho'ó 'iinū cuuvi chí ch'εεchi barco naachi cuené na nuūⁿnīⁿ'yáⁿ'ā. Ní 'áámá vmnéⁿ'ēe cánée nguaaⁿ nuūⁿnīⁿ'yáⁿ'ā núúⁿmáⁿ yaaⁿ núúⁿmáⁿ nguuvi.

26 N'dee n'dái cuūví cachīcá ní n'diichi peligros yeⁿ'é, peligros yeⁿ'e yíicú, ndúúcū peligros cáávā 'iiⁿ'yāⁿ chí duucu yā, ndúúcū peligros nguaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáā yeⁿ'é ní yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e táámá yáā, ndúúcū peligros taachi cánée ná yáā n'gεεε,

ní taachi caneé na yáⁿāa cuūⁿmáⁿ naachi nguéé ch'εεtinéé 'iiⁿ'yāⁿ, ní taachí cachiiⁿcá na barco vm-naaⁿ nuūⁿnīⁿ'yáⁿā. Ní chó'oo peligros yeⁿ'é taachi canéé nguaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi ngaⁿ'a yā chi hermanos yeⁿ'e 'nū ní nguéé 'tíica yā.

27 'Úú díiⁿ ntiiⁿnyuⁿ chi nééné díitūu ndúúcuⁿ vaadī 'caa'va ní chicuūnū 'úú. Ní n'dee taaví nguiīnū nguéé chíi cyaadú, ní cho'oo n'dee taaví cuuvi chi ch'eenú chíi ti 'āā ntéé che'é ní 'āā ntéé chíi'í nuūⁿnīⁿ va. Ní 'āā 'iiche yeⁿ'é ní nguéé catecaí.

28 Ní 'āā vi'í cā yeⁿ'e nducuéⁿ'ē chuū chi chó'oo na cuerpo yeⁿ'é, vεε más cā dendu'ū ti nguuvi ngu-uvi candéé cuidado yeⁿ'é nducyáácá 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e nducyáácá yaācū.

29 Ní nduuti chí 'áámá 'iiⁿ'yāⁿ duūvá yā ní 'úú ntūūⁿ díiⁿ tan'dúúⁿcā chi duūva 'úú. Ni nduuti chí 'áámá 'iiⁿ'yāⁿ díiⁿ yā chi taama 'iiⁿ'yāⁿ dinuuⁿndí yā, 'úú ntūūⁿ n'geenú ngii ní 'cuináaⁿ'úú, ní nduuvi taáⁿ.

30 Maaⁿ ní nduuti chi caneé chi dich'εεté yeⁿ'ē maáⁿ, tuu'mí dich'εεté yeⁿ'ē maáⁿ yeⁿ'e nducuéⁿ'ē chi chó'oo yeⁿ'é níicu 'cuuⁿ'míⁿ ti duūva 'úú.

31 Dendyuūs chi Chiidá Señor Jesucristo yeⁿ'ē yú ní n'dai taavi cá yā cueⁿ'e daāⁿmaⁿ. Ndyuūs ní deenú yā chi nguéé ngaⁿ'á nduudu yaadi.

32 Chó'oo chi taachí caneé na yāⁿ Damasco chi gobernador chi maaⁿ poder yeⁿ'e rey Aretas, gobernador miiⁿ s'neen yā soldados na cheendi va'aī s'eeⁿ chi n'gεεε yeⁿ'ē yāⁿ Damasco miiⁿ caati neⁿ'e sa cuta'a sa 'úú ní candεε sa 'úú chi preso 'úú.

33 Naati hermanos yeⁿ'ē yú s'nuúnⁿ yā 'úú chεeti 'áámá 'cuééⁿtεε ch'εεε ní dicua'ái yā 'úú na 'áámá ventana yeⁿ'e nchēēⁿti yeⁿ'e yāⁿ miiⁿ ní 'tíicā ca'ái

na ta'a soldado s'eeⁿ caati yáāⁿ miiⁿ ní nuuⁿmaⁿ
ndiivi canéé nch^εētī chí yaacū tan'dúú^{cā} coral.

12

Visión yeⁿe Pablo ndúú^{cū} chi n'diichí yā

¹ Cuaacu níⁿnyúⁿ chí ngu^{εε} de^ē v^{εε} n'daacá chí
caaⁿmáⁿ yeⁿe 'úú maáⁿ chí 'úú ch'^εeté 'úú. N'dáaca
ca chí 'úú caaⁿmáⁿ yeⁿe n'dee^e nááⁿ chí canéé
chí snaáⁿ yeⁿe Señor Jesucristo ní yeⁿe chí canúúⁿ
n'de^ei chí n'giⁿ'í yā 'úú.

² Cuayiivi chí i'teenú Cristo chó'ōo ndiichi cúūⁿ
nduuyúū chí n'diichí 'áamá visión tan'dúú^{cā} chí
ch'iinú. Ní 'aama 'iiⁿyāⁿ cand^{εε} yā 'úú ndii va'āi
ch^εeti nguuvi. Nguéé deenú nduuti chí cand^{εε} yā
cuerpo yeⁿe o nguéé. Dámaaⁿ Ndyuūs deenú yā
chuū.

³ Naati chíí ní ngu^{εε} deenú nduuti chí cueⁿe
ndúú^{cū} cuerpo yeⁿe o nguéé ndúú^{cū} cuerpo yeⁿe
naati dámaaⁿ Ndyuūs deenú yā táacā cueⁿe.

⁴ 'Úú deenú chí cand^{εε} yā 'úú ní cueⁿe ndii
paraíso chí va'ai ch^εeti nguuvi. Ní 'úú n'giindiveéⁿ
nduudu chí nguéé tan'duucā nduudu yeⁿe 'iiⁿyāⁿ
yeⁿe iⁿyeeⁿdí 'cūū ti yeⁿe Ndyuūs. Nguéé véé
permiso chí cuuvi caaⁿmáⁿ yeⁿe chí n'giindiveéⁿ.

⁵ 'Úú cuuvi caaⁿmáⁿ chí 'úú ní ch'^εete maáⁿ yeⁿe
chí Ndyuūs díⁿ yā nduucú. 'Úú nguéé caaⁿmáⁿ
yeⁿe maáⁿ chí ch'^εeté maáⁿ. Dámaaⁿ caaⁿmáⁿ chí
duūvā 'úú.

⁶ 'Áará chí caaⁿmáⁿ chí 'úú ch'^εeté maáⁿ nguéé
caaⁿmáⁿ tan'dúú^{cā} chí zonzo 'úú ti caaⁿmáⁿ ndu-
udu cuaacu yeⁿe naati nguéé caaⁿmáⁿ 'tíicā ti
nguéé neⁿe chí mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ nadacadíinuⁿ

yā chi 'úú ch'εεε ca 'úú. Ne^{n'}é chi 'ii^{n'}yāⁿ miin nadacadiínuuⁿ yā ye^{n'}e 'úú tan'dúúcā chi n'diichí yā 'úú, ní n'giindiveéⁿ yā nduudu ye^{n'}é.

⁷ Chuū chi Cristo ch'i^{n'}í yā 'úú ní 'áámá visión chi ch'εεε ní δεεεε taavi ca. Ní Cristo tee yā 'úú 'áámá ya'ai na cuerpo ye^{n'}é chi 'áámá canéé ní tan'dúúcā chi 'áámá yááⁿ chi cata'āi na cuerpo ye^{n'}é. Ní chiī tan'dúúcā chi yááⁿn'guiinūuⁿ s'neeⁿ sa yááⁿ miin chi ne^{n'}e sa chí 'cueenú cuuvi. Ní Ndyuūs tee yā permiso chi 'úú canee ndúúcū dolor miin cáávā chi nguéé cuuvi caa^{n'}máⁿ ye^{n'}e maáⁿ chi ch'εεé 'úú.

⁸ Ní 'iīnū cuuvi chiicá Señor Jesucristo ye^{n'}e yú chi diví yā vaadī ya'ái 'cūū ye^{n'}é.

⁹ Naati Señor ye^{n'}e yú nga^{n'}á yā ngii yā 'úú 'tíicā: Vaadī ne^{n'}e ye^{n'}é ní tūneeⁿ di ní nguéé más ca ne^{n'}e nī ti chuū. Ní poder ye^{n'}é chuū chi n'gi^{n'}i cá taachí 'ii^{n'}yāⁿ chi duūva cuerpo ye^{n'}é yā. Maaⁿ ní cucáávā chi yaa'ví Señor 'úú 'túúcā, 'úú yeenú ti 'úú duūvā 'úú ti Cristo cuuvi 'cuu^{n'}míⁿ yā poder ye^{n'}é yā ti canéé yā na cuerpo ye^{n'}é.

¹⁰ Cáávā chuū ní yeenú ti duūvā. Ní yeenú 'aara chi 'ii^{n'}yāⁿ nga^{n'}a taaⁿ yā ye^{n'}é, ní nguéé véé necesidades ye^{n'}é, ní 'ii^{n'}yāⁿ diíⁿ yā chi n'geenú ngiī. Ní ye^{n'}e dendú'ū díitūu chi cho'ōo ye^{n'}é ní n'geenú ngiī nducué^{n'}e chuū cáávā Cristo. 'Tíica rā va. Taachi duūvā cuerpo ye^{n'}é tuu'mi ní más ca ditiīnu 'úú.

Pablo nadacadiinuuⁿ cá yā ye^{n'}e 'ii^{n'}yāⁿ ye^{n'}e yaacū ye^{n'}e yāāⁿ Corinto

¹¹ 'Úú deenú chi nga^{n'}á tan'dúúcā chi loco 'úú taachi nga^{n'}á ye^{n'}e maáⁿ naati ndís'tiī diíⁿ nī chi a fuerza canee chi caa^{n'}máⁿ ye^{n'}e maáⁿ ti ndís'tiī

ngueε ngaⁿ'á nī yeⁿ'é 'túúcā. N'daacā ca chi ndís'tiī caaⁿ'maⁿ n'dááca nī yeⁿ'é. 'Úú nguée duu'ví 'úú yeⁿ'ē tanáⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ chi ngaⁿ'á yā chi apóstoles ní nguée 'tíicā 'aara chi 'úú nguée de'ē veε 'úú.

12 Ní taachi canée nduucú nī ch'iⁿ'í ndís'tiī chi cuaacu chi 'úú 'áámá apóstol yeⁿ'e Jesucristo 'úú ndúúcū vaadī n'giinu ch'εεε chi díiⁿ ní ndúúcū ntiiⁿnyuⁿ ch'εεε chi díiⁿ ní nduúcū vaadī n'giinu n'dai chi díiⁿ.

13 De'ē veε chi nguée díiⁿ ndúúcu ndis'tiī taachi canée ndúúcu nī tan'dúúcā chi díiⁿ ndúúcū nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'ē tanáⁿ'ā yaácū. 'Áā daamá nūuⁿ idiíⁿ nduucú nī. Deenú chi nguée ngiicá ndís'tiī chi cunnee nī 'úú caavā necesidades yeⁿ'é. Maaⁿ ní nadich'εεcú nī yeⁿ'é caavā falta 'cūū ti nguée diiⁿ daamá ndúúcu nī.

14 Maaⁿ ní veε yaáⁿ chi ndaá nanááⁿ ndís'tiī ndi-ichi ndii 'íínú cuuvi, ní taachi ndaá nguée di'vaachí ndís'tiī. Ní nguée neⁿ'é de'ē véé yeⁿ'e nī chi maán nī in'nuúⁿ nī naati 'úú neⁿ'é ndís'tiī. Deenu yú chi 'iiⁿ'yāⁿ chi chiidá yā canée chí in'nuúⁿ yā necesidades yeⁿ'ē daiyá yā, nguée ti daiyá yā in'nuúⁿ yā necesidades yeⁿ'ē chiidá yā.

15 Ní 'úú díiⁿ gastar tuūmī yeⁿ'é chi díiⁿ ntiiⁿnyuⁿ cáávā ndís'tiī ní ndíi chi cuūnū 'úú cáávā almas yeⁿ'e nī níicú 'cuεεtinée n'daacá nī. 'Áará chí neⁿ'e cá ndís'tiī ní nguée ti ndís'tiī neⁿ'é nī 'úú.

16 Ní 'áará chi 'úú nginneé ndís'tiī, náⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ nguaaⁿ ndís'tiī chi deenú yā chi nguée sta'á tuumi yeⁿ'é nī, ngaⁿ'á yā chi 'úú nginnche'éi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ.

17 ¿'Áá nginnche'éi ndís'tiī cucáávā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi dicho'ó nanááⁿ ndís'tiī? Nguεε 'tíicā.

18 'Úú chiicá saⁿ'ā Tito chi naⁿ'á yā. Ní di-cho'ó Tito ndúúcu táamá hermano yeⁿ'e yú nanáán ndís'tiī. ¿'Áá cuaacu chi Tito miiⁿ chinnche'εί yā ndís'tiī? Nguεε 'tíicā. O ¿'áá cuaacu chi 'úú ndúúcu 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ nguéeé diíⁿ 'nū dáámá ntiiⁿ'nyuⁿ nguaaⁿ ndís'tiī ní nguéeé ndúúcu dáámá sentido yeⁿ'é 'nū? Nguεε 'tíicā.

19 Maaⁿ ní ndis'tiī, ¿'áá nadacadiinuuⁿ nī chi ngaⁿ'a 'nū chi chíⁿ chi diíⁿ 'nū ní cuaacu caatí chi idiíⁿ 'nū defender ntiiⁿ'nyuⁿ yeⁿ'é 'nū? Nguéeé 'tíicā. Ngaⁿ'á 'nū nanáán Ndyuūs nduudú 'cūū cáávā chi nús'uu ní yeⁿ'é Jesucristo. Ní nducuéⁿ'ē chi diíⁿ 'nū, diíⁿ 'nū ti ndís'tiī hermanos chi neⁿ'é 'nū cuuvi cu'téenu cá nī Ndyuūs.

20 Ni 'úú ni 'va'á ti taachi ndaá nanáán ndís'tiī 'úú nguéeé nndaācá chi ndís'tiī diíⁿ nī tan'dúúcu chi 'úú neⁿ'é chi diíⁿ nī. Ní ndís'tiī nguéeé nndaāca nī 'úú tan'dúúcu chi neⁿ'é nī chi 'úú idiíⁿ tí canéeé chi 'caa'vá ndúúcu ndís'tiī. Ní nndaācá ndis'tiī tan'dúúcu chi nguéeé canéeé chi 'cuεεtineé nī. Ní nndaācá chi véé nguaaⁿ ndís'tiī 'iiⁿ'yāⁿ chi n'gεεcu cheendí yā, ndúúcu 'iiⁿ'yāⁿ chi neⁿ'é yā cosas tan'dúúcu chi véé yeⁿ'e taama yā ndúúcu 'iiⁿ'yāⁿ chi nduuvi taán yā. Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chí 'caa'vá yā ndúúcu táamá hermano ní maán yā divíi yā yeⁿ'é yā ti neⁿ'é yā ngaⁿ'a yā chi ch'εεtε maán yā. Ní 'iiⁿ'yāⁿ ngaⁿ'á yā contra yeⁿ'e taama yā. Ní 'iiⁿ'yāⁿ nééné neⁿ'e caaⁿ'máⁿ yā yeⁿ'ē chí diiⁿ taama yā. Ní 'iiⁿ'yāⁿ ngaⁿ'á yā chi maán yā ní ch'εεté yā, ní nguéeé véé vaadi 'diíⁿ nguaaⁿ ndís'tiī.

21 Ni 'va'á chí 'cuinaán nanáán Ndyuūs cáávā ndís'tiī taachi ndaá nanáán ndís'tiī taama vmnéⁿ'ēe. Ní taachi caneeé ndúúcu nī ngii ya'āi

'iinú yeⁿ'é 'yááⁿ ndís'tiī chi dinuuⁿndí nī ní nguéé nadaacadaamí nī yeⁿ'e nuuⁿndí nī chi dííⁿ nī yeⁿ'e chi neⁿ'e cuerpo yeⁿ'e nī. Ní dííⁿ nī cosas chi nguεε n'daacā. Chííⁿ ní dííⁿ nī chi sáⁿ'ā sta'a sa n'daataá yeⁿ'e tááma saⁿ'ā.

13

Pablo dingúūⁿ diitú yā yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáāⁿ Corinto ní ngaⁿ'á yā: N'dai ndís'tiī

¹ Chuū ní ndii 'iínú cuuvi chi caⁿ'á ndaá nanááⁿ ndís'tiī ní taachi ndaá nduuti chi 'iiⁿ'yāⁿ caaⁿ'maⁿ nuuⁿndi yeⁿ'ē táamá 'iiⁿ'yāⁿ canéé chi véé 'uūvī o 'iinū testigo ndúúcu yā. Ní cunee n'daacā nduudu miiⁿ tan'dúúcu chi canéé nguūⁿ na libro yeⁿ'é Ndyuūs.

² 'Āā ngaⁿ'á cuááⁿ vmnaaⁿ taachi cānee nduucú nī ndúúcu 'iiⁿ'yāⁿ chi dinuuⁿndí yā ní ndúúcu nducyaacá nī. Maaⁿ ní chi canee ya'ái yeⁿ'ē ndís'tiī dingúūⁿ taama vmnéⁿ'ēe yeⁿ'e chúū tan'dúúcu chi ngaⁿ'á cuaaⁿ vmnaaⁿ nanááⁿ ndís'tiī. Taachi ndaá nanááⁿ ndís'tiī taama vmnéⁿ'ēe n'diichí nuuⁿndi yeⁿ'ē nducyaaca hermanos.

³ Ní 'úú idiíⁿ ti ndís'tiī cadiinuuⁿ nī nduuti chi Cristo yeⁿ'ē yú ch'iⁿ'í yā 'úú nduudu chi ngaⁿ'á o nguéé. Ní Cristo yeⁿ'e yú nguéé duūvā taachi dííⁿ yā tratar nduucú nī. Caⁿ'á yā ch'iⁿ'í yā chi ditiínú yā nguéé ti ndis'tiī.

⁴ Cuáácú chi 'iiⁿ'yāⁿ chi'nééⁿnga'á yā Cristo tan'dúúcu chi Cristo ní 'aama 'iiⁿ'yāⁿ chi duuvā, naati maaⁿ ní Cristo miiⁿ canduuchí yā yeⁿ'ē nguaaⁿ tináⁿ'ā cucáávā poder yeⁿ'é Ndyuūs. 'Tiicá ntúūⁿ nús'uu ní yeⁿ'e Cristo. Nús'uu ní duūvá 'nū naati poder yeⁿ'e Ndyuūs canee ndúúcu 'nū. Ní

caávā chuū cuuvi n'diichi 'nū nuu'ndi ye'é nī ní dichí'vé 'nū ndís'tiī.

⁵ Maaⁿ ní ndís'tiī n'diichi maáⁿ nī nduuti chi ndís'tiī 'āā canee diitú nī ndúúcu chi i'téenu nī yeⁿ'é Cristo. N'diichi maáⁿ nī chí cuaacu chi i'téenu nī. ¿'Áá nguéé déenu ndís'tiī nduuti chi Cristo canee nduucu nī o nguéé? Ní nduuti chi cuaacu chi nguéé i'téenu nī caávā nuu'ndi ye'é nī tuu'mi ní nguéé ye'é Ndyuūs ndís'tiī.

⁶ Neⁿ'é chi ndís'tiī cadiinúuⁿ nī chi nús'uu ní dichii'vé 'nū Ndyuūs ní ti yeⁿ'é Ndyuūs nús'uu. Nguéé falso 'nū.

⁷ Maaⁿ ní ngaⁿ'angua'á 'nū Ndyuūs caavā ndís'tiī chi ndís'tiī nguéé dinuu'ndí nī yeⁿ'e mar 'áamá chi nguéé n'daacā. Neⁿ'é 'nū chi ndís'tiī ní diíⁿ nī nducuéⁿ'é chi n'daacā. Nguéé ti cuuvi 'cuu'míⁿ 'nū chi diíⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ chi n'daacā. 'Iiⁿ'yāⁿ ní cuuvi n'diichí yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é 'nū, ní caaⁿ'máⁿ yā chi nguéé n'daacā idiíⁿ 'nū. Dámaāⁿ neⁿ'é 'nū chi ndís'tiī diⁿ'daacā nī.

⁸ Nús'uu ní nguéé dε'ε vεε diíⁿ 'nū chi contra yeⁿ'e nduudu cuaacú naati nducuéⁿ'é chi diíⁿ 'nū ní yeⁿ'é nduudu cuaacu miiⁿ.

⁹ Caávā chuū nús'uu ní yeenú taaví 'nū taachi duūva 'nū ní taachi ndís'tiī ditiinú nī ndúúcu chi i'téenu nī. Ní ngaⁿ'angua'a cá 'nū ní ngiicá 'nū Ndyuūs chi ndís'tiī cuuvi diíⁿ nī chi n'daacā n'dai ní 'cuεεtineé nī tan'dúúcu chi Jesucristo neⁿ'é yā chi diíⁿ nī.

¹⁰ Idingúuⁿ 'nū yeⁿ'e ndís'tiī vmaaaⁿ taachi 'āā cuéé ndaa' 'nū nanááⁿ ndís'tiī caati taachi ndaa' 'nū nanááⁿ ndís'tiī nguéé chεεchi caaⁿ'máⁿ ndúúcu nī cucáavā poder chi Señor Jesucristo tee yā 'úú. Ní Señor yeⁿ'é yú tee yā poder 'úú caavā chi ndís'tiī ní

cuuvi cu'téenu cá nī nguée caava chi cuuvi ndái nī.

¹¹ Maaⁿ ní 'cuiinū carta yeⁿ'é. Ni na carta yeⁿ'é ní ngaⁿ'á ti n'dai taavi ndís'tiī ní diíⁿ nī chi 'cuεεtinée n'daacá nī ndúúcū vaadī 'diīⁿ na vida yeⁿ'e nī. Níícú cunée nī ndúúcū dáámá vaanicádiinūⁿ yeⁿ'é nī ní Ndyuūs chi véé vaadī 'diiⁿ yeⁿ'e yā ní dinéⁿ'e yā ndís'tiī Ndyuūs miiⁿ canee nduucú nī.

¹² Ní nguaaⁿ maáⁿ nī diíⁿ nī saludar 'áámá nī ndúúcū taamá nī. Caaⁿ'máⁿ nī chi n'dai hermano yeⁿ'é nī ní túú'ví nī cheendi hermano yeⁿ'é nī tan'dúúcā costumbre yeⁿ'é nī ti yeⁿ'é Ndyuūs ndís'tiī.

¹³ Nducyáácá 'iiⁿ'yāⁿ chi i'teenú yā Jesucristo yeⁿ'e yú dichó'o yā saludos na carta 'cūū yeⁿ'é nī ní ngaⁿ'á yā: N'dai ndís'tiī.

¹⁴ Ní neⁿ'é chi Señor Jesucristo téé yā ndís'tiī vaadī n'dai taavi yeⁿ'é yā. Ní vaadī neⁿ'e yeⁿ'é Ndyuūs ní Espíritu N'dai yeⁿ'é Ndyuūs canée nduucú nī. Chuū carta chi 'úú Pablo dinguúⁿ yeⁿ'e nī. 'Tíicā chii.

**Nduudu n'dai ye^{n'}e Ndyuūs ye^{n'}e cuicateco
ye^{n'}e Tepeuxila
New Testament in Cuicatec, Tepeuxila
(MX:cux:Cuicatec, Tepeuxila)**

copyright © 1974 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cuicatec, Tepeuxila

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cuicateco, Tepeuxila [cux], Mexico

Copyright Information

© 1974, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cuicatec, Tepeuxila

© 1974, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

28b090dc-326e-56c7-994e-5d3354d1d54f